

**transformer** **HD**  
with Built-in Wi-Fi

**enhanced**  
**vision**



**Manuale d'uso**

## Transformer HD Manuale d'uso

Congratulazioni per l'acquisto di Transformer HD con WiFi incorporato e riconoscimento ottico dei caratteri OCR (Optical Character Recognition) di Enhanced Vision.

Transformer HD è una soluzione portatile che offre il vantaggio di una televisione a circuito chiuso CCTV (Closed Circuit Television Camera) ed un OCR opzionale, combinati in un unico sistema. La telecamera ad alta definizione e l'alto contrasto del Transformer HD consentono alle persone ipovedenti di leggere, scrivere, vedere oggetti a distanza e guardarsi come allo specchio. Il suo design unico e portatile è perfetto a scuola, a lavoro oppure a casa e può essere utilizzato con una varietà di piattaforme per una massima versatilità.

Prima dell'utilizzo, si prega di leggere attentamente le istruzioni all'interno di questo opuscolo. Transformer HD è immediatamente pronto all'utilizzo. Esaminando tutte le funzioni ed i comandi di Transformer, sarete in grado di godere di tutti i benefici. I prodotti Enhanced Vision sono progettati per offrirvi la più alta qualità dell'immagine, OCR accurato, funzionalità dal facile utilizzo e anni di servizio affidabile. Grazie per aver scelto il Transformer HD di Enhanced Vision.

**Miglioramenti e revisioni del prodotto sono parte integrante di ciò che facciamo qui a Enhanced Vision. Si prega di visitare:**

**<https://www.enhancedvision.com/support/user-manuals.html>**

**e selezionare il prodotto Enhanced Vision. Troverete la versione più aggiornata del manuale qui.**

## AVVISO DI CONFORMITÀ FCC

---

Questo dispositivo risulta conforme alla Parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenza, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti hanno lo scopo di fornire adeguata protezione dalle interferenze dannose che possono originarsi in ambienti residenziali. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in determinate installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa che può essere verificata spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa che si trovi su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo qualificato.

Qualsiasi cambiamento o modifica non autorizzati di questo sistema possono annullare il diritto dell'utente di usare la presente apparecchiatura.

Se il proprio dispositivo per ipovedenti ha un'opzione di collegamento ad una TV, deve essere usato con cavi di interfaccia schermati per rispettare i limiti di emissione stabiliti dalla FCC per i dispositivi digitali di Classe B. L'utente ha la responsabilità di usare i cavi di interfaccia schermati forniti con l'apparecchiatura.

---

## TABELLA DEI CONTENUTI:

---

Precauzioni relative alla sicurezza . . . . .	5-7
Requisiti di sistema e compatibilità . . . . .	8
Contenuto della confezione e accessori . . . . .	9-10
Comandi “On Board” di Transformer HD . . . . .	11-12
Impostare il Transformer HD. . . . .	13-17
LED di status . . . . .	18-19
Installazione del software . . . . .	20-22
Tasti di scelta rapida . . . . .	23-27
Orientamento della telecamera . . . . .	28-33
Panoramica del menu di sistema . . . . .	34-46
Modalità OCR di Transformer HD . . . . .	47-49
Status di energia . . . . .	50
Suggerimenti e scorciatoie . . . . .	51-52
Risoluzione dei problemi. . . . .	53
Specifiche tecniche . . . . .	54
Dichiarazioni di garanzia e Informazioni sul contratto . . . . .	55
Altri prodotti Enhanced Vision . . . . .	56-58
Note . . . . .	59

---

## PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SICUREZZA

---

Per la propria sicurezza e per ottenere il massimo vantaggio dal Transformer HD, si prega di leggere attentamente queste precauzioni relative alla sicurezza.

Il Transformer HD è stato progettato per aumentare e migliorare il testo e gli oggetti al fine di migliorare la qualità della vita per le persone con disabilità visive. La modalità con la quale questo prodotto può migliorare la capacità di vedere le immagini dipende dalla condizione individuale e dal livello di danno visivo di una persona.

Transformer HD non è progettato per ripristinare la visione, correggere le condizioni dell'occhio o arrestare la perdita degenerativa della vista. Un professionista può determinare l'utilità e l'idoneità di Transformer HD per la condizione individuale di un paziente.

### **Precauzioni all'uso**

- Seguire tutte le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contrassegnate sul prodotto.
- Usare il Transformer HD su una superficie stabile e piana, come una scrivania o un tavolo solidi, secondo le sue specifiche di progettazione previste.
- Evitare di posizionare il Transformer HD su un tavolo, carrello o stand instabili. Può cadere causando gravi danni all'unità o lesioni fisiche.
- Utilizzare Transformer HD solo in ambienti interni - NON deve essere esposto a variazioni estreme o rapide di temperatura o umidità. Non collocare Transformer HD nei pressi di un radiatore, di un riscaldatore o in aree esposte a lunghe ore di sole diretto. Queste condizioni possono causare danni all'elettronica o all'ottica.
- Almeno una volta alla settimana, pulire il Transformer HD con un panno morbido o elettrostatico. NON utilizzare detergenti liquidi sulle superfici di plastica. Nessun altro metodo aggiuntivo di sterilizzazione o pulizia è raccomandato o richiesto.
- Non utilizzare Transformer HD nei pressi di materiali infiammabili o liquidi.

### **Ulteriori precauzioni di sicurezza meccanica**

Transformer HD dispone di una telecamera con braccio regolabile. Ha una varietà di orientamenti utilizzabili. Non tentare di riposizionare o regolare forzatamente il braccio della telecamera al di fuori delle gamme illustrate nelle pagine 13 e 28-33. Può causare danni al dispositivo.

---

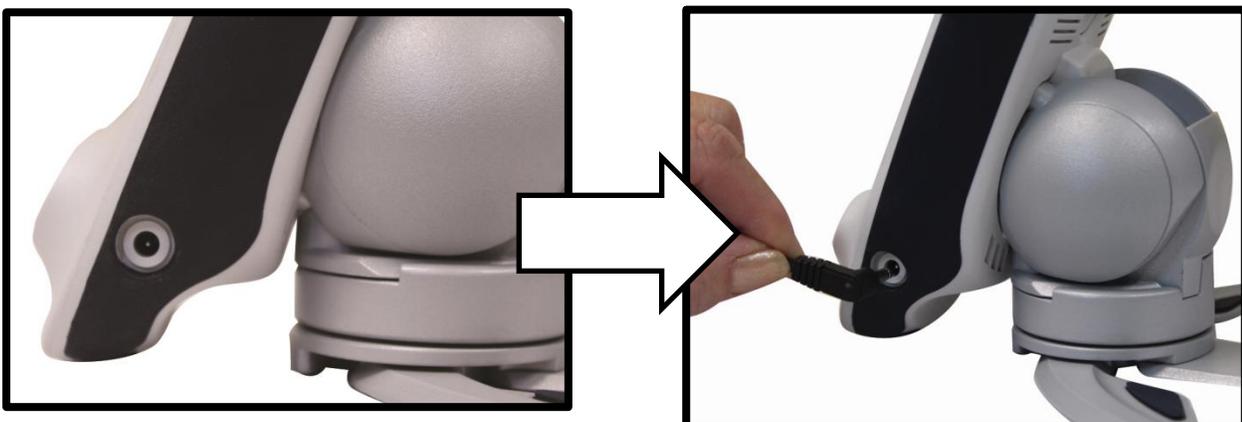
## Cura di Transformer HD

- Spegnere sempre Transformer HD premendo il pulsante di accensione verde sulla parte anteriore del dispositivo per cinque secondi quando non è in uso e non è collegato ad un'alimentazione esterna.
- È possibile mettere il dispositivo in stato "Standby" (modalità di risparmio energetico) premendo il pulsante di alimentazione verde per meno di 5 secondi o scollegando il cavo HDMI o USB 3.0 da Transformer HD.
- Assicurarci che Transformer HD sia completamente spento prima della pulizia.
- Pulire il Transformer HD con un panno morbido o elettrostatico. NON utilizzare detergenti liquidi sulle superfici di plastica.
- Per prolungare la vita di Transformer HD, rimuovere la batteria dal dispositivo se non sarà utilizzato per una o più settimane.
- Il vetro protettivo che copre la fotocamera può essere pulito, se necessario, con il panno dell'obiettivo contenuto nell'imballaggio di Transformer HD. DO NON utilizzare detergenti liquidi sulle superfici di plastica. Nessun altro metodo aggiuntivo di sterilizzazione o pulizia è raccomandato o richiesto.

## Suscettibilità all'interferenza:

Ci può essere un peggioramento temporaneo dell'immagine quando Transformer HD viene sottoposto ad un forte campo di radiofrequenza, allo scarico elettrostatico o ad un rumore elettrico transitorio. Una scarica elettrostatica (causata da elettricità statica) può causare lo spegnimento dello schermo. Se ciò accade, scollegare l'alimentazione dalla presa elettrica, attendere 30 secondi e ricollegare nuovamente l'alimentazione.

- Questo prodotto contiene parti in movimento. Prestare attenzione quando si muove il braccio regolabile o quando si trasporta Transformer HD per evitare possibili lesioni alle mani e alle dita.
- Per evitare lesioni personali o danni al Transformer HD, non effettuare altri tipi di connessioni di alimentazione alle porte di ingresso oltre a quelle indicate in queste foto.



---

## Ulteriori precauzioni sulla sicurezza elettrica

- Il cavo di alimentazione è un dispositivo separato dall'apparecchio. La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura ed essere facilmente accessibile.
- Non utilizzare Transformer HD dentro o vicino all'acqua. Transformer HD non è progettato per offrire protezione contro il contatto con liquidi di qualsiasi tipo.
- Utilizzare solo l'alimentatore fornito con Transformer HD. L'uso di alimentatori non autorizzati può causare gravi danni ai componenti elettronici di Transformer HD.
- L'utilizzo di qualsiasi altro alimentatore diverso da quello fornito da Enhanced Vision, invaliderà la garanzia.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da altri cavi per evitare danni.
- Non tentare di smontare l'unità per evitare il rischio di scosse elettriche. Si prega di fare riferimento ad un centro di riparazione autorizzato.
- Assicurarsi di maneggiare appropriatamente i cavi, come da illustrazioni in questo manuale.

## Trasportare Transformer HD

- Transformer HD è dotato di una pratica custodia per il trasporto. Per evitare che l'unità cada accidentalmente e venga danneggiata, rimetterla sempre nella custodia quando non è in uso.
- Scollegare e proteggere tutti i cavi di alimentazione e video prima di spostare l'unità.
- Trasportare l'unità per lunghe distanze mantenendo saldamente il corpo principale del Transformer HD quando è piegato. **Non trasportare Transformer HD dalla testa della fotocamera, in quanto potrebbe causare danni al dispositivo.**

## Istruzioni d'uso e ventosa di fissaggio opzionale

- Come accessorio opzionale, Transformer HD può essere dotato di una base a ventosa che consente all'utente di avere più spazio sul tavolo rispetto alla sua base standard.
- Per un'aderenza ideale, la ventosa deve essere posizionata su una superficie liscia e pulita.
- Se la ventosa viene utilizzata sulla stessa superficie per un lungo periodo di tempo, deve essere controllata periodicamente per assicurarsi che sia ancora sicura. **In caso contrario, il Transformer HD potrebbe cadere inaspettatamente a causa dell'insufficiente forza di aspirazione. La caduta potrebbe causare danni all'unità.**
- Fare riferimento ai passaggi 1 e 2 della guida di installazione della ventosa inclusa nel momento dell'acquisto di questo accessorio. Contiene le istruzioni per attaccare la base a ventosa al corpo del Transformer HD.



---

## Requisiti di sistema e compatibilità

---

Transformer HD è progettato per essere utilizzato insieme a un monitor HDMI, desktop/computer portatile o tablet Android/iOS. Per avere la migliore esperienza possibile, assicurarsi che il sistema soddisfi questi requisiti minimi per la connessione con Transformer HD.

### **Sistemi operativi supportati:**

- Windows 7, 8.1, 10 (64-bit)
- Android OS 4.4 o superiori (Solo Wi-Fi)
- iOS 7 o superiori (Solo Wi-Fi)

### **Requisiti monitor esterno:**

- HDMI/DVI Input
- Per la videocamera da 1080p è necessario un monitor compatibile Full HD (1920p x 1080p).
- Per la videocamera da 720p è necessario un monitor compatibile HD (1280p x 720p).

### **Requisiti processore:**

- Requisiti del processore AMD Desktop / Laptop
  - AMD A10 Series APU con 2.5GHz o superiore
  - FX-7600P processore con 2.7GHz o superiore
- Requisiti del processore Intel Desktop / Laptop
  - Core i3 with 2.4GHz o superiore
- Requisiti del processore Android
  - Exynos 7 Octa 5433 Octa-core, 1900 MHz, ARM Cortex-A57 and ARM Cortex-A53, 64-bit o superiore
- Requisiti del processore iOS
  - Apple A7 Dual-core, 1300 MHz, Cyclone, 64-bit o superiore

### **Requisiti grafici:**

- ATI Radeon™ R6 Graphics o superiore
- Intel HD graphics 4600 o superiore

### **Requisiti RAM:**

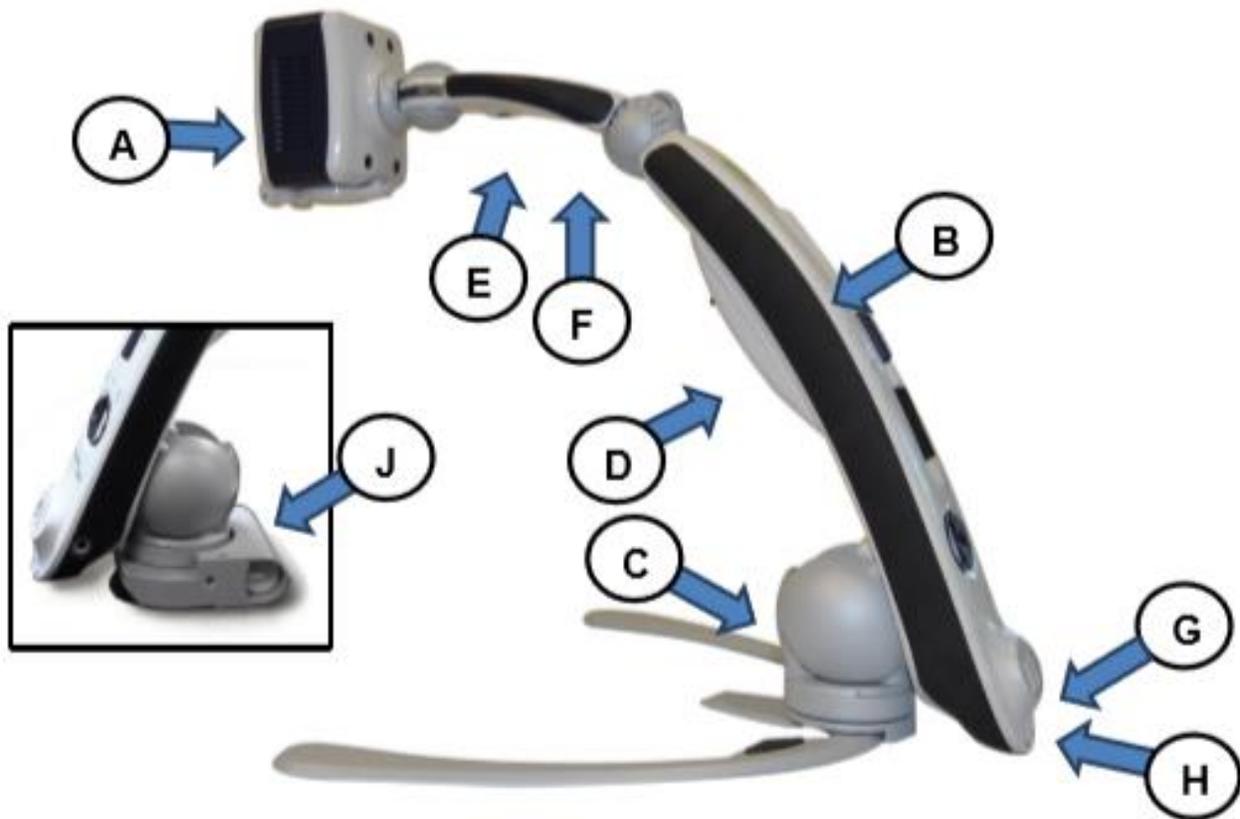
- Desktop/Laptop- 4GB RAM
- Android - 3GB RAM
- iOS - 1GB RAM

### **Requisiti Wi-Fi:**

- 802.11n 2.4GHz adattatore wireless

### **Requisiti USB:**

- USB 3.0



---

## ***Contenuto della confezione e accessori***

Riconoscere gli accessori inclusi nel Transformer HD:

- A. Videocamera – ruotante di 360°
- B. Transformer
- C. Base standard
- D. Batteria e cover
- E. Telecamera OCR (opzionale - a seconda del modello acquistato)
- F. Luce LED
- G. Porta HDMI tipo A
- H. Porta USB 3.0 tipo B
- I. Jack caricamento
- J. Base a ventosa (opzionale - intercambiabile con la base standard)

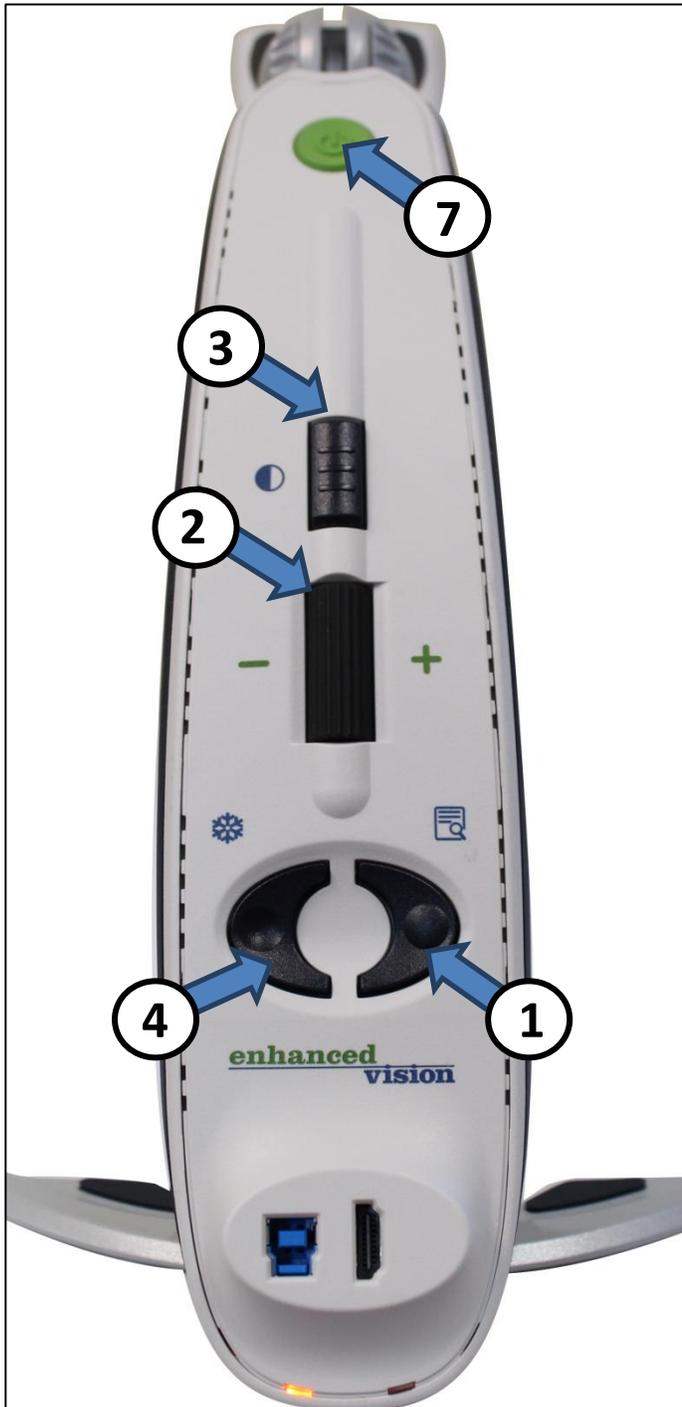
### **Accessori inclusi:**

1. Batterie di Transformer HD (2)
2. Cavo HDMI - 6ft o 1.8m HDMI tipo A a cavo tipo A HDMI
3. Cavo USB 3.0 - 3ft o 1m USB 3.0 tipo B a cavo tipo A USB 3.0
4. Adattatore femmina DVI-D Single Link a maschio HDMI
5. USB con software installazione di Transformer HD
6. Caricabatteria - 9volt 2.6 amp
7. Panno di pulizia lente
8. Borsa di trasporto

---

## Comandi "On Board" di Transformer HD

---



*Vedere la pagine seguenti per dettagli*

- 
1. **Trova** – Tenere premuto per attivare la funzione "Trova" che diminuirà il livello di ingrandimento. Quando si rilascia il pulsante, si tornerà al livello di ingrandimento precedente.

*Questa funzione consente di "individuare" facilmente l'obiettivo, che può essere impegnativo da trovare a livelli di ingrandimento elevati.*

*Inoltre è possibile premere contemporaneamente "Trova" e "Cattura" per accendere e spegnere la luce LED.*

2. **Rotella di Zoom** – Ruotare in senso orario / antiorario per aumentare / diminuire il livello di zoom.

La rotella di Zoom è inoltre utilizzata per spostarsi nelle funzioni del menu.

3. **Modalità di visualizzazione** – Premere questo pulsante per passare attraverso diverse modalità di visualizzazione dei colori.

Tenere premuta la modalità di visualizzazione per più di 5 secondi per passare alla telecamera OCR alla telecamera CCTV. (Solo per unità OCR)

La modalità di visualizzazione viene anche utilizzata per confermare le selezioni nel menu di CCTV.

4. **Cattura** –Premere il pulsante per catturare un'immagine.

Tenere premuto il pulsante "Cattura" per attivare il menu in modalità CCTV con il Transformer HD collegato al televisore o monitor HDMI

*Inoltre è possibile premere contemporaneamente "Trova" e "Cattura" per accendere e spegnere la luce LED.*

5. **Ruota**- Premere questo pulsante per ruotare l'immagine

6. **Reset**- Scollega Transformer dalla corrente e lo spegne. Lo riaccende collegato alla sua batteria.

7. **Accensione**- Premere brevemente questo pulsante per accendere il dispositivo o posizionare il dispositivo in standby se era già acceso.

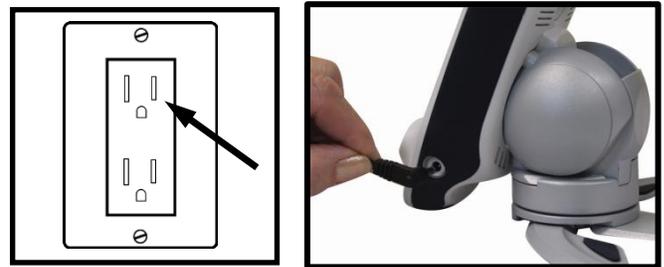
Premere questo pulsante per più di 5 secondi per spegnere completamente il dispositivo. *Assicurarsi che il dispositivo non sia collegato alla corrente quando lo si spegnere completamente.*

# Impostare il Transformer HD

1. Trovare una postazione stabile, come un tavolo o una scrivania, sul quale si possa utilizzare comodamente Transformer HD. Togliere l'apparecchio dalla custodia e posizionarlo. Tenere saldamente la base del Transformer HD e aprire con attenzione il braccio della fotocamera in modo che sia in posizione verticale. Successivamente allargare la base in modo uniforme con la larghezza desiderata. Più ampia è la base, più equilibrata è la videocamera del Transformer HD quando viene ruotata.



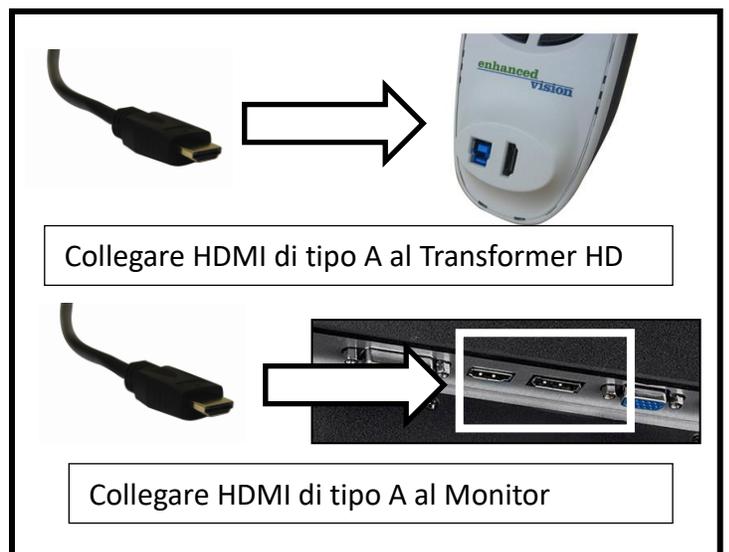
2. Se questa è la prima volta che si utilizza Transformer HD o si ha bisogno di caricare la batteria, collegare l'alimentatore CA fornito ad una presa e successivamente collegare il cavo al Transformer HD.



3. Transformer HD è facilmente configurabile e ci sono 4 tipi di connessioni . Rivedere ciascun dettaglio di configurazione nei passaggi di avvio del manuale.

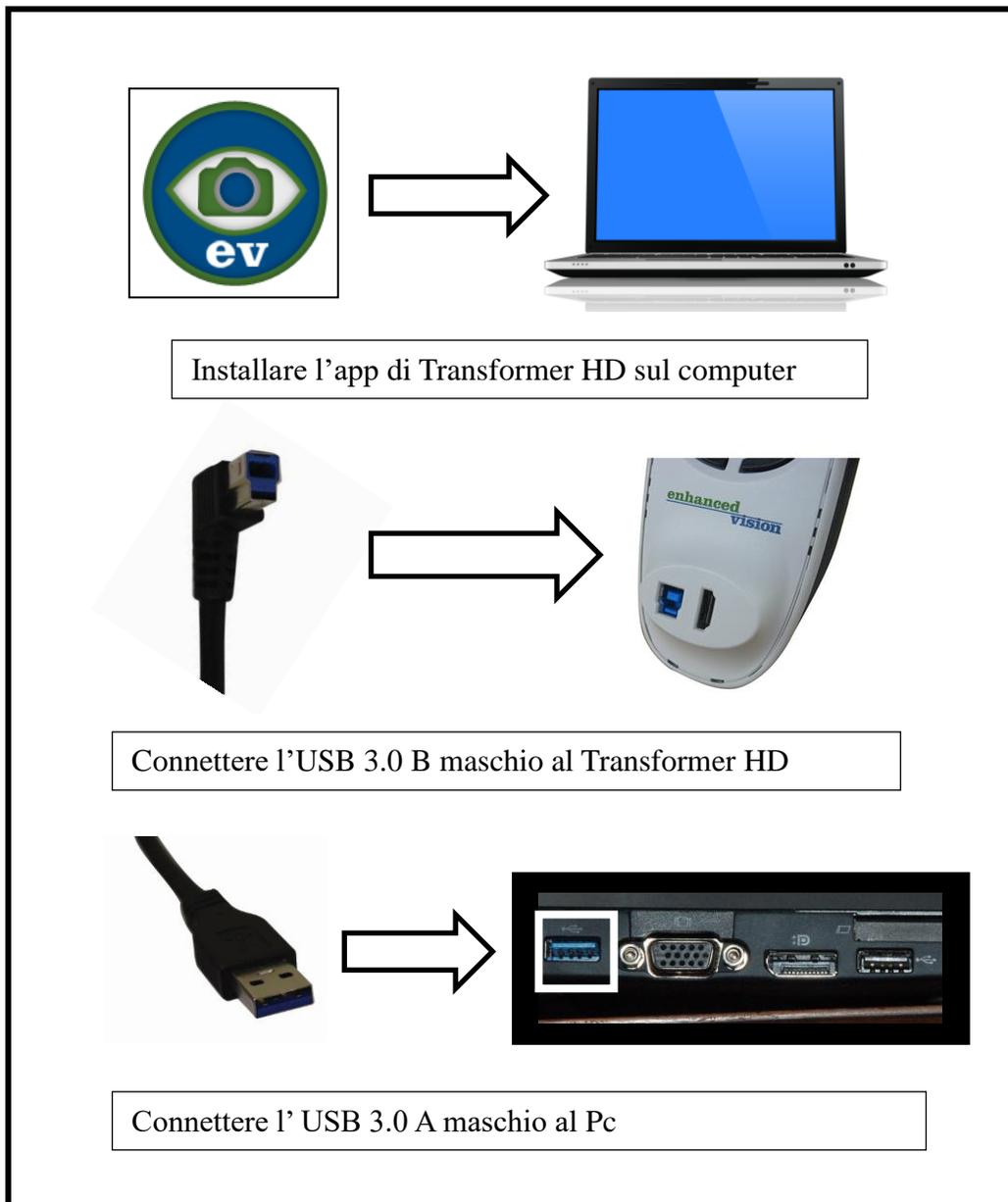
- HDMI - Questa modalità è visibile su una semplice televisione o un monitor. Basta collegare il cavo HDMI fornito al Transformer HD e ad un display compatibile HDMI, ad esempio un monitor TV o computer. Premere il pulsante di accensione per avviare il dispositivo. In questa modalità saranno disponibili solo i controlli "On Board" del Transformer.

*\* N.B. L'utilizzo del OCR non è possibile in modalità HDMI, anche se è stato acquistato il modello con OCR abilitato.*



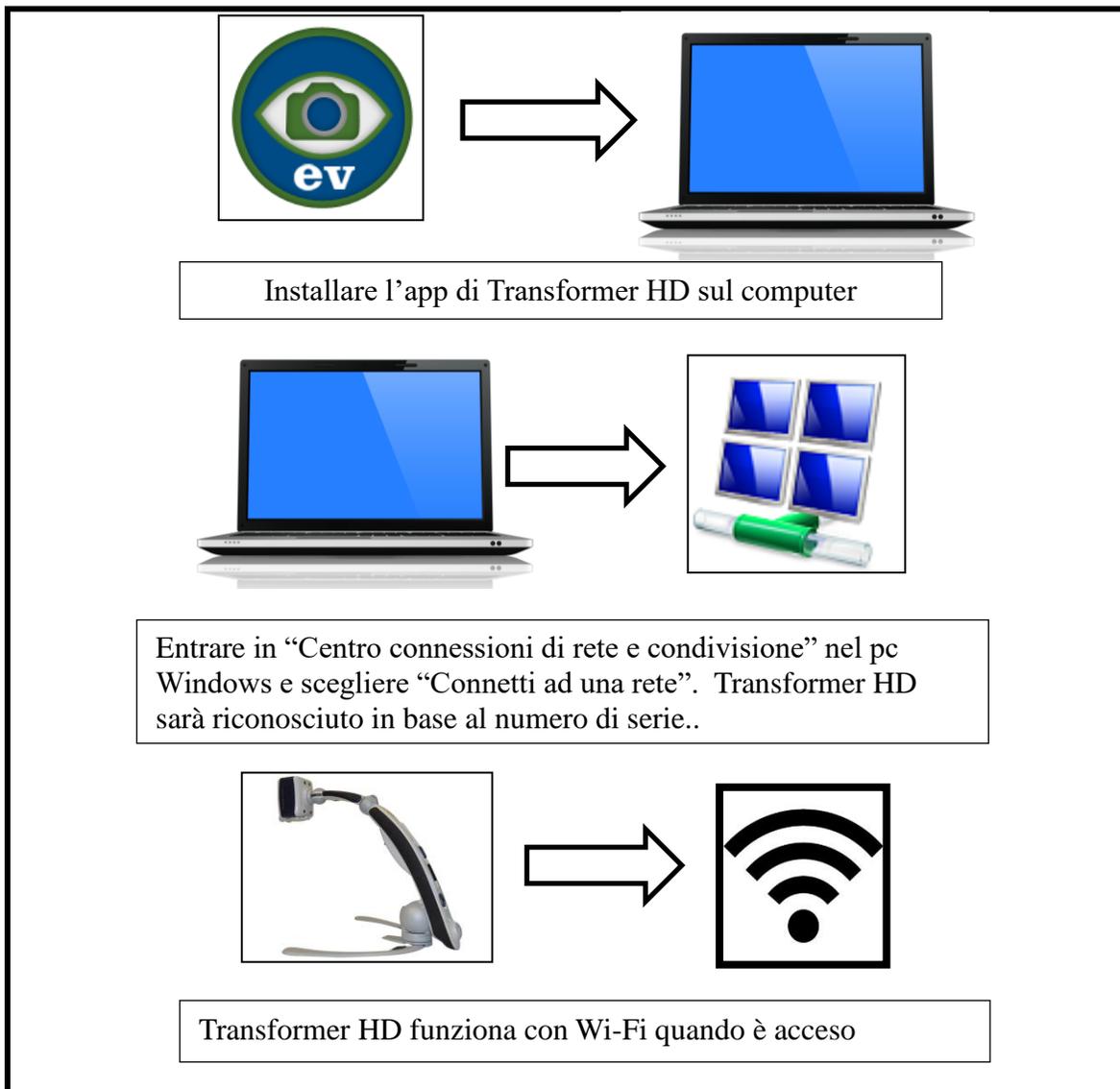
- USB 3.0: Questa modalità collega il Transformer HD al computer, il quale mostra quello che viene visualizzato tramite una connessione USB. Un prerequisito per utilizzare la modalità USB 3.0 , è installare l'applicazione di Transformer HD sul computer. Per comodità, l'unità flash USB inclusa dispone di tutti i software disponibili per iniziare. Successivamente collegare il cavo USB 3.0 dal Transformer HD ad una porta USB 3.0 sul PC. Premere il pulsante di accensione aprire l'app di Transformer HD.

*\*N.b: La porta ed il cavo USB 3.0 possono essere facilmente identificati dal colore blu o dal Logo USB Super Speed.*



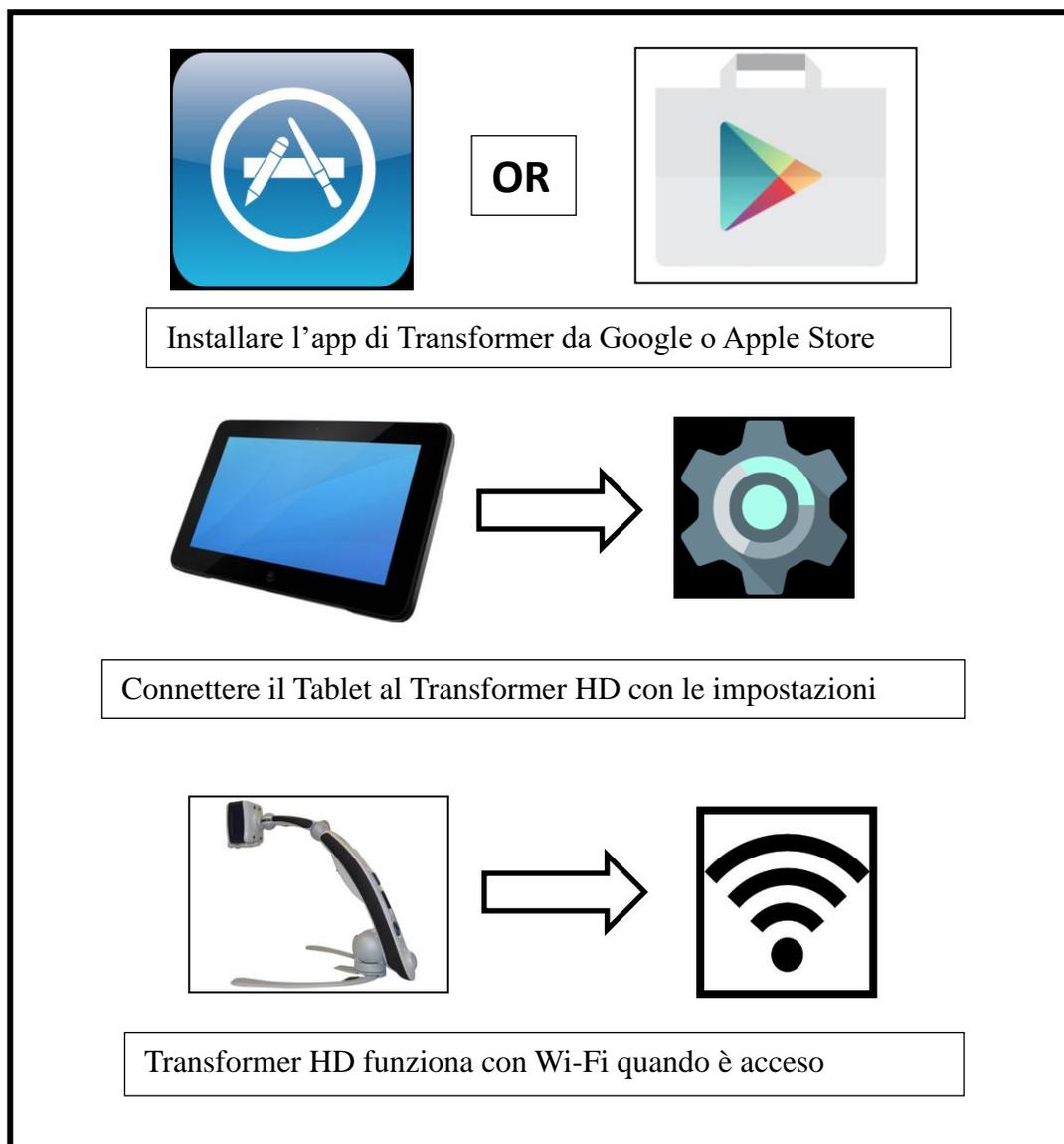
- Computer o Laptop Wi-Fi: Questa modalità collega senza fili il Transformer HD al computer. Prima di iniziare a utilizzare Transformer HD Wi-Fi, è necessario installare l'applicazione di Transformer HD sul computer o sul laptop. Per comodità, l'unità flash USB inclusa dispone di tutti i software disponibili per iniziare. Per connettere il Transformer HD wireless, assicurarsi che il Wi-Fi sia acceso e consultare le fasi di configurazione nelle sezioni seguenti per ulteriori informazioni sul collegamento. Quando ci si connette, inserire la password di default "EV\_TransformerHD". Quando i dispositivi sono connessi, aprire l'app di Transformer HD e premere il pulsante di accensione.

*\*N.B: Transformer HD utilizza la stessa scheda di rete Wi-Fi che molti utenti connettono ai loro router wireless e Internet. In questo caso quando si è connessi a Transformer HD wireless, non si avrà connessione Internet. Per evitarlo, si suggerisce di connettersi alla rete tramite cavo o utilizzare un adattatore Wi-Fi.*

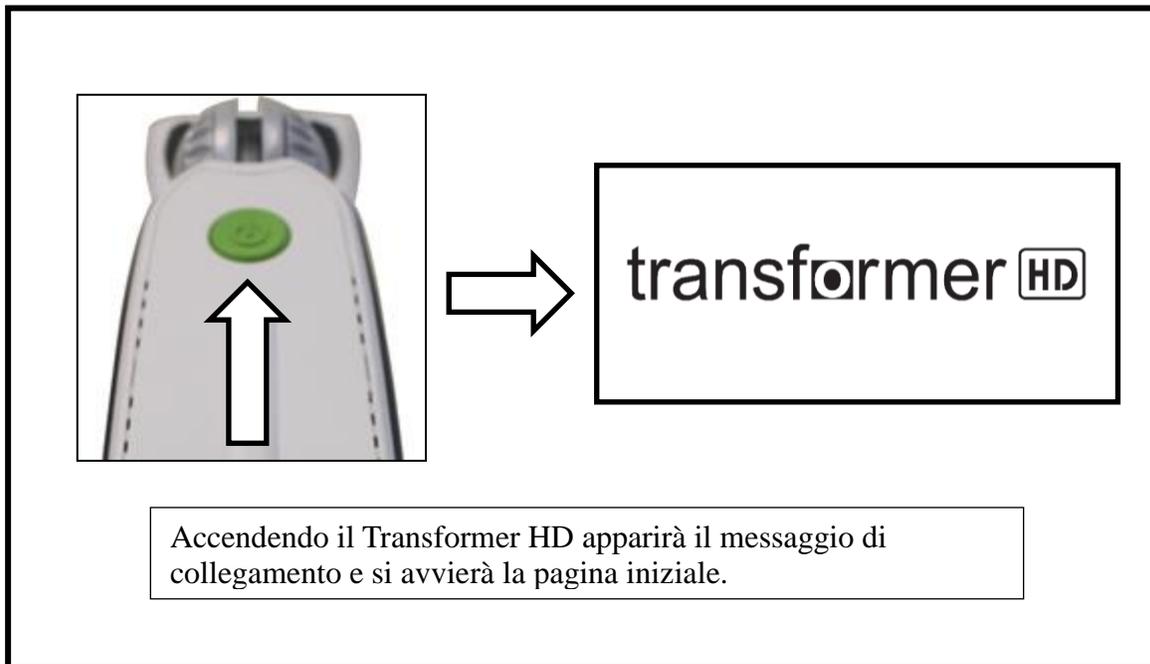


- Tablet Wi-Fi: Transformer HD è compatibile con iOS e tablet Android. È possibile connettersi al Transformer via Wi-Fi. Il prerequisito per utilizzare Transformer HD via Wi-Fi con il tablet, è scaricare l'app da Google Play o Apple App Store. Assicurarsi che il Wi-Fi sia acceso e consultare le fasi di configurazione nelle sezioni seguenti per ulteriori informazioni sul collegamento. Quando ci si connette, inserire la password di default "EV\_TransformerHD". Quando i dispositivi sono connessi, aprire l'app di Transformer HD e premere il pulsante di accensione. Se la camera del Transformer non è connessa si abiliterà la camera di default del vostro dispositivo all'interno dell'applicazione.

*\*N.B: Transformer HD utilizza la stessa scheda di rete Wi-Fi che molti utenti connettono ai loro router wireless e Internet. In questo caso quando si è connessi a Transformer HD wireless, non si avrà connessione Internet.*



4. Indipendentemente da quale combinazione di visualizzazione si utilizzi, il Transformer HD deve essere acceso. Verrà visualizzato il messaggio "Collegamento Transformer", quindi premere il pulsante di accensione un'unica volta. Apparirà un logo di Transformer HD. Successivamente comparirà un'immagine sul display e si entrerà nella modalità "Live CCTV". Il dispositivo indicherà il suo stato di connessioni tramite i LED. La tabella che descrive in dettaglio questi stati è riportata nella sezione seguente. Sii paziente quando l'unità si avvia e stabilisce la connessione.



### Configurazioni Wi-Fi:

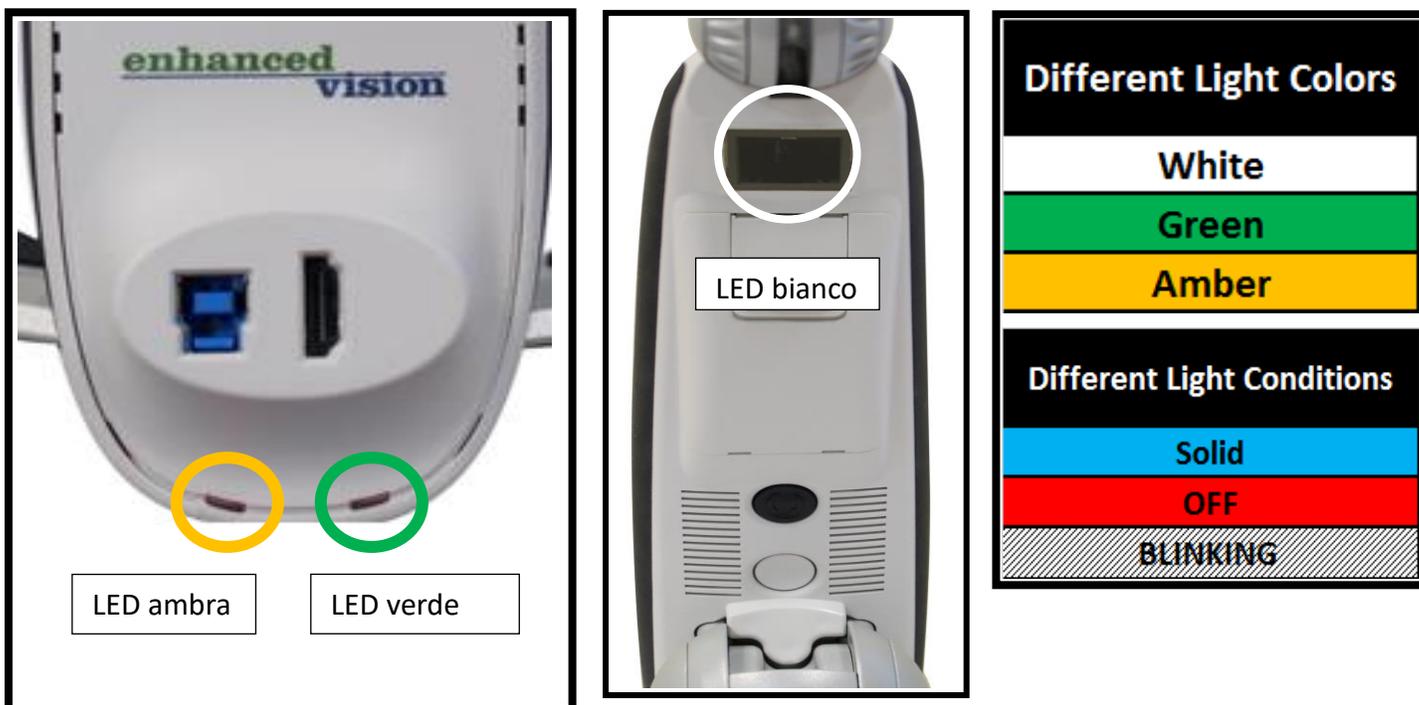
Se si intende utilizzare Transformer HD tramite Wi-Fi, seguire i successivi passaggi per associarlo al computer o al tablet.

- Step #1: Andare nelle impostazioni Wi-Fi del Tablet oppure nelle impostazioni di rete del computer (Assicurarsi che l'adattatore Wif-Fi sia attivato).
- Step #2: Cercare le reti Wi-Fi nelle vicinanze e identificare il Transformer HD attraverso il suo numero di serie, che dovrebbe essere chiaramente etichettato sul dispositivo.
- Step #3: Selezionare la connessione al dispositivo
- Step #4: Arriverà una richiesta di password. La password di default è "EV\_TransformerHD". La password del Wi-Fi ed il SSID possono essere modificati nelle impostazioni dell'app del PC.
- Step #5: Se si dispone di più reti configurate, controllare sempre l'elenco per assicurarsi che il Transformer HD sia selezionato prima dell'uso.



## Led di status

Il Transformer HD ha tre luci LED sul dispositivo (Bianco, Ambra e Verde). Esistono tre condizioni diverse: queste luci possono essere impostate su On, Off o lampeggiare ad intervalli di 1 secondo. Per ulteriori informazioni sulle funzioni e per le varie illuminazioni e combinazioni, fare riferimento alle tabelle sottostanti. Il campo dell'alimentazione elettrica fa riferimento al dispositivo collegato alla corrente oppure utilizzato con la batteria.



### Indicatori di stato di alimentazione e tabella di stato della batteria

Alimentazione	Stato del dispositivo	LED Verde	LED Ambra	Description
Corrente	Acceso	Acceso	Lampeggia	Batteria in caricamento
Corrente	Acceso	Acceso	Acceso	Batteria carica
Corrente	Standby	Lampeggia	Lampeggia	Standby/In caricamento
Corrente	Standby	Lampeggia	Acceso	Standby/Batteria carica
Batteria	Acceso	Spento	Acceso	Batteria carica
Batteria	Acceso	Spento	Lampeggia	Batteria scarica
Batteria	Standby	Lampeggia	Acceso	Standby
Batteria	Spento	Spento	Spento	Completamente spento

Per ulteriori informazioni, consultare "Stati di alimentazione di Transformer HD" a pagina 50.

## Display e tabella di disponibilità della connessione

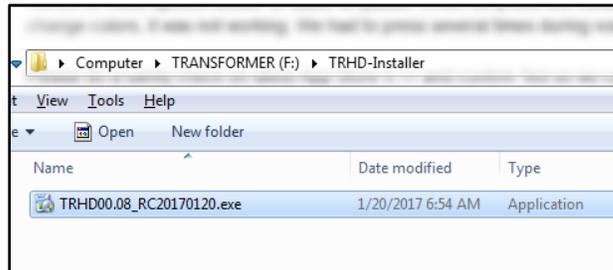
Stato del dispositivo	LED bianco	Descrizione
Acceso	Lampeggia	Il dispositivo non è connesso ad un'interfaccia di visualizzazione, ma è acceso e pronto per stabilire la connessione a HDMI, USB 3.0 o Wi-Fi. <i>*N.B: se si desidera spegnere il dispositivo e le spie lampeggianti, tenere premuto il pulsante di accensione verde per cinque secondi.</i>
Acceso	Acceso di default (definito dall'utente)	Il dispositivo è connesso via Wi-Fi/USB/HDMI <i>*N.B: è possibile attivare e disattivare la luce tramite l'applicazione o tramite i comandi "On Board".</i>
Standby	Spento	Questa è una modalità di risparmio energetico. L'utente deve premere il pulsante di accensione per riaccendere il dispositivo.
Spento	Spento	Il dispositivo è disattivato (a meno che non sia stato disattivato dall'utente) e non è pronto per la connessione. <i>*N.B: il dispositivo si accende con una breve pressione del pulsante di accensione.</i>

Questa tabella indica se il dispositivo è acceso e pronto per l'accoppiamento. Si prega di prestare particolare attenzione al fatto che il LED bianco può essere acceso o spento dall'utente quando il dispositivo è già in funzione e non viene utilizzato esclusivamente per lo status del dispositivo. In questa circostanza si prega di fare riferimento anche al LED di stato sotto le porte HDMI e USB 3.0 sulla parte posteriore del Transformer HD.

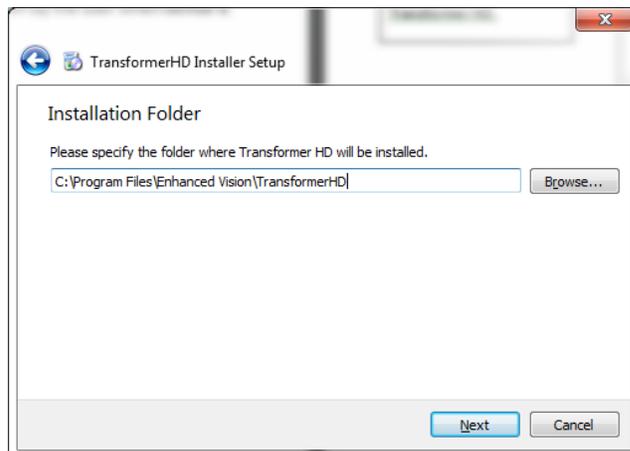
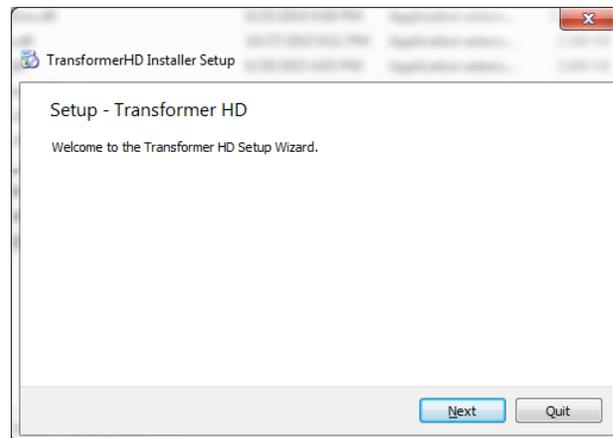
# Installazione del software

Transformer HD è il nome del software che si interfaccia con Transformer HD e consente la visualizzazione CCTV quando è collegato a un PC o a un tablet. C'è un pacchetto software unico che deve essere installato su PC, Android o iOS. È incluso nell'unità USB fornita con il dispositivo. I prossimi aggiornamenti software saranno disponibili sul sito [www.enhancedvision.com](http://www.enhancedvision.com) per essere scaricati. Se si utilizza un tablet, l'applicazione Enhanced Vision sarà disponibile su Google Play o su Apple Store a seconda del dispositivo.

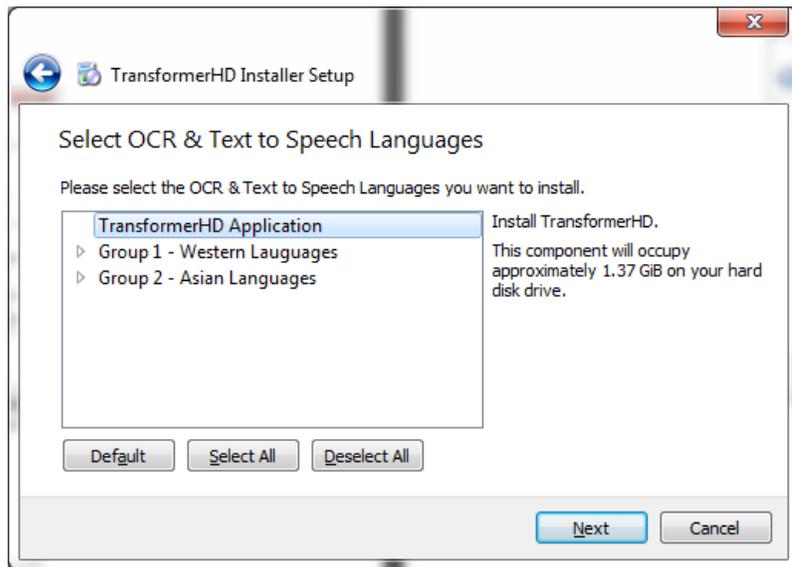
Step #1 Avviare il programma Transformer HD Installer. Questo si trova sull'unità flash USB nella cartella "Installer TRHD" inclusa con l'acquisto di Transformer HD.



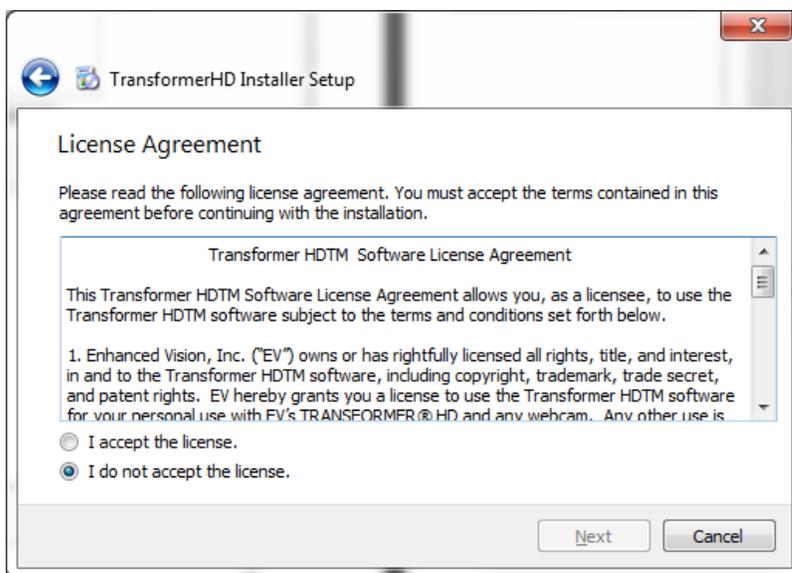
Step #2 scegliere il percorso della cartella di installazione.



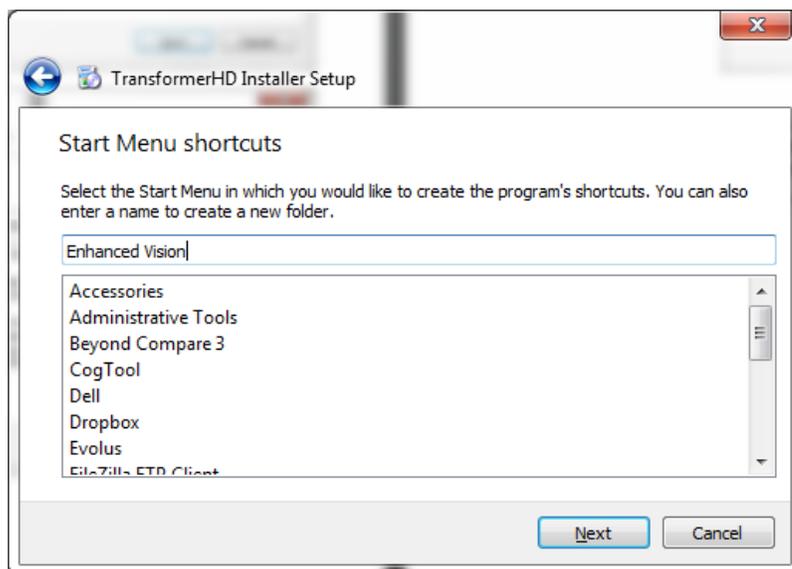
Step #3 selezionare la lingua (e) desiderata. È possibile selezionarne più di una che verrà utilizzata nel OCR opzionale per eseguire il Text-To-Speech. Fai clic sulla freccia a discesa per visualizzare l'elenco completo delle lingue.



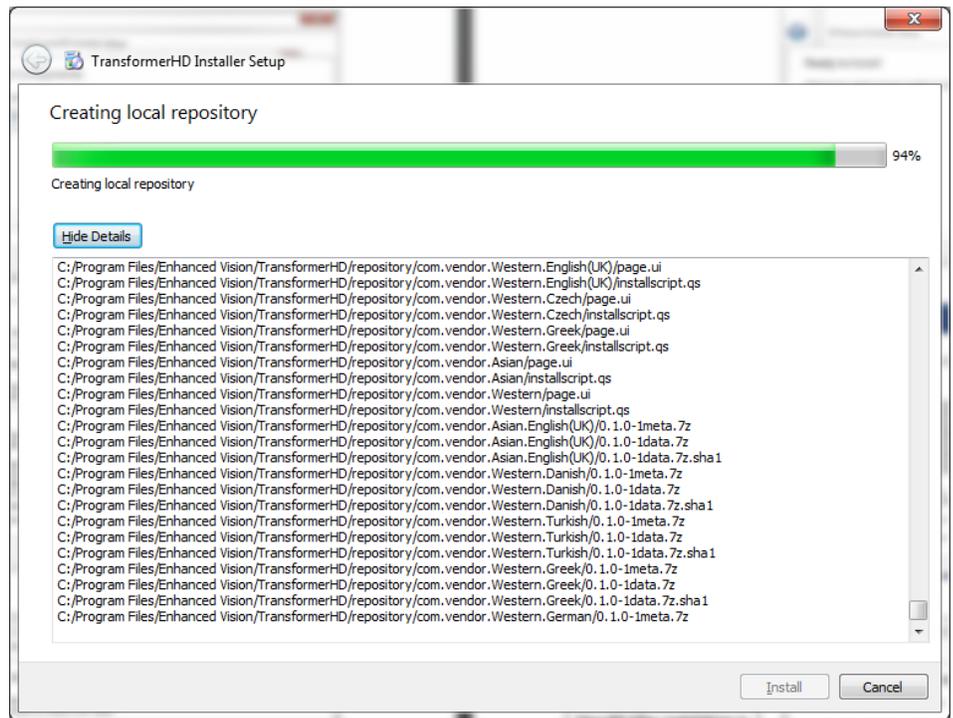
Step #4 accettare l'accordo di licenza di Transformer HD.



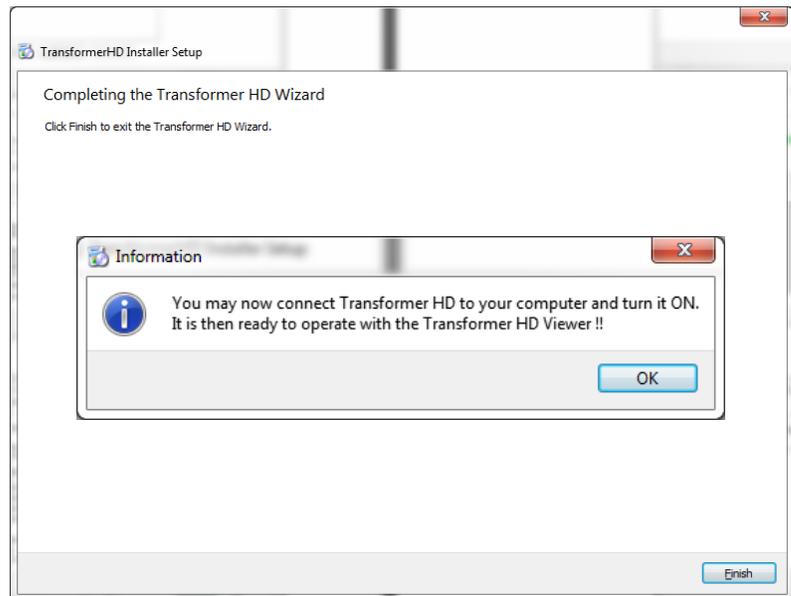
Step #5 confermare le scorciatoie del menu di avvio (il nome della cartella in cui ci sarà l'applicazione di Transformer HD) e la tua approvazione dell'installazione.



Step #6 attendere che il processo di installazione si completi.



Step #7 A questo punto verrà richiesto di accettare l'installazione del driver fondamentale per la funzione del trasformatore HD **(ESSENZIALE)**. Sarà inoltre richiesto di collegare il Transformer HD. Una volta completata l'installazione, sarà disponibile per l'uso.



---

## Tasti di scelta rapida

---

L'applicazione Transformer HD dispone di numerose scorciatoie da tastiera in modo da poter accedere rapidamente a determinate funzionalità senza dover navigare nei menu.

### Combinazioni dei pulsanti di scelta rapida

Alcune funzioni di Transformer HD sono accessibili attraverso una combinazione di pulsanti sulla tastiera. In questo manuale d'uso ci saranno riferimenti a queste 'combinazioni di tasti' (ad esempio premere "CTRL" + "S"). Ciò indica che i pulsanti devono essere premuti simultaneamente.

### Scorciatoie di combinazione di tasti:

#### Guida dei tasti di scelta rapida

↑ , ↓ , ← e → sono le frecce.

Se vengono menzionate due o tre frecce come "CTRL S", significa che l'utente deve premerle contemporaneamente.



FILE	
Salva immagine	CTRL S
Apri Immagine o Video	CTRL O

DISPLAY	
Luce accesa/spenta	L
Prossima modalità colore	C

## AIUTI

<b>Guida</b>	<b>F1</b>
<b>Mettere a fuoco il Transformer HD</b>	<b>CTRL ALT G</b>
<b>Livello Batteria</b>	<b>CTRL B</b>
<b>Menu con Aiuti</b>	<b>CTRL /</b>
<b>Tornare alle impostazioni di fabbrica</b>	<b>CTRL B</b>
<b>Menu con Aiuti</b>	<b>CTRL R</b>
<b>Informazioni sul prodotto</b>	<b>F2</b>
<b>Uscita</b>	<b>ALT F4</b>

## MARCATORI

<b>Marcatore orizzontale</b>	<b>H</b>
<b>Marcatore verticale</b>	<b>V</b>
<b>Spessore dei marcatori</b>	<b>M</b>
<b>Posizione del marcatore</b>	<b>CTRL +/-</b>
<b>Spaziatura dei marcatori</b>	<b>+/-</b>
<b>Scorrere i marcatori</b>	<b>CTRL G</b>

---

## CAMERA

<b>Cambia (switch) Camera</b>	<b>CTRL C</b>
<b>Fermo immagine (Freeze)</b>	<b>Barra spaziatrice</b>
<b>Cattura immagine</b>	<b>CTRL E</b>
<b>Avvia/Ferma registrazione</b>	<b>CTRL P</b>
<b>Maggiore ingrandimento</b>	<b>↑</b>
<b>Minore ingrandimento</b>	<b>↓</b>
<b>Cerca</b>	<b>F</b>
<b>Autofuoco</b>	<b>CTRL A</b>
<b>Ruota immagine</b>	<b>R</b>

## FINESTRA

<b>Minimizza la finestra</b>	<b>CTRL M</b>
<b>Chiudi la finestra dell'OCR</b>	<b>CTRL W</b>
<b>A tutto schermo</b>	<b>F7</b>
<b>Modifica posizione finestra</b>	<b>F8</b>
<b>Posiziona finestra in alto nello schermo</b>	<b>CTRL ↑</b>
<b>Posiziona finestra in basso nello schermo</b>	<b>CTRL ↓</b>
<b>Posiziona finestra a sinistra nello schermo</b>	<b>CTRL ←</b>
<b>Posiziona finestra a destra nello schermo</b>	<b>CTRL →</b>
<b>Ingrandisci o riduci la dimensione in orizzontale della finestra</b>	<b>SHIFT →/←</b>
<b>Ingrandisci o riduci la dimensione in verticale della finestra</b>	<b>SHIFT ↓/↑</b>

---

I comandi “Pizzica per zoommare” vengono considerati quando si utilizza un computer touchscreen o un tablet. I comandi di scorrimento vengono utilizzati tramite la rotella del mouse, mentre i comandi di trascinamento possono essere utilizzati con mouse o touchscreen.

## **TRACKPAD**

**l'app Transformer HD supporta una serie di gesti facilitatori per l'utente per semplificarne l'utilizzo**

### **PIZZICA (PINCH) PER LO ZOOM**

**poggiare due dita unite sul display (pollice e indice) ed poi allontanarle lentamente per ingrandire l'immagine o avvicinarle per ridurlo**

### **SCORRERE PER REGOLARE LA SPAZIATURA DEGLI INDICATORI**

**Usare il tasto scroll del mouse per aumentare o diminuire lo spazio tra le linee e gli indicatori delle finestre sullo schermo**

### **DRAG PER MUOVERE GLI INDICATORI**

**E' possibile cambiare la posizione dei marcatori cliccando e trascinandoli tra i 2 indicatori. Puoi cambiare la larghezza dei marcatori facendo clic e trascinandoli su ciascun indicatore.**

---

## Orientamento della telecamera

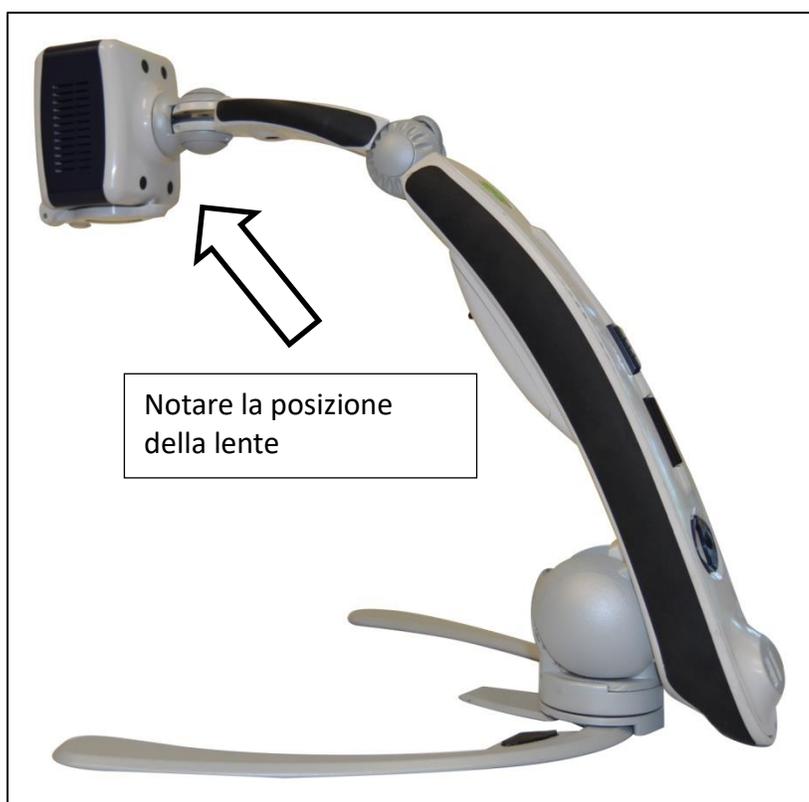
### Posizioni della telecamera di Transformer HD

Transformer HD ha quattro modalità di orientamento. Ogni modalità mantiene il livello di zoom, le selezioni di modalità colore e le altre impostazioni configurate. Rileva automaticamente quando si cambia la posizione della telecamera e utilizza le preferenze precedentemente impostate. Basta girare la telecamera verso l'obiettivo che si desidera visualizzare . Transformer HD farà il resto automaticamente.

- Lettura
- Distanza
- Specchio
- Braccio verticale

### Modalità lettura

La fotocamera può essere regolata verso il basso per leggere, scrivere , fare attività manuali o altri hobby. Questo lo rende ideale per l'uso in classe. Quando la fotocamera viene ruotata verso il basso, appare la scritta "Lettura". Il Transformer HD può essere riposizionato a sinistra o a destra e leggermente su o giù. È meglio chiudere l'obiettivo quando gli oggetti sono posizionati direttamente sotto la telecamera per una chiarezza ottimale di visualizzazione.



---

## Modalità distanza

La telecamera può ruotare in avanti per visualizzare persone, oggetti e scenari. Quando si cambia in questo angolo di visualizzazione, appare la scritta "Distanza". Assicurarsi di aprire la lente per la visualizzazione in distanza.

La modalità "Distanza" consente l'ingrandimento degli oggetti in lontananza. In questa modalità, anche se la telecamera può visualizzare oggetti a distanza infinita, la distanza consigliata dalla fotocamera all'oggetto lontano è di circa 1.50 – 9.00 metri. Ricordarsi di aprire la lente per ottenere il massimo vantaggio di ingrandimento.



## Specchio

La modalità "Specchio" è attiva quando la telecamera è rivolta verso l'utente ed è progettata per funzionare come specchio digitale. Sullo strumento appare la scritta "Specchio" quando viene modificato l'orientamento. In questa posizione, è possibile utilizzare Transformer HD per aiutare a mettere il trucco, aiutare con la rasatura o qualsiasi altro tipo di igiene personale. Assicurarsi di aprire la lente per migliorare la messa a fuoco.



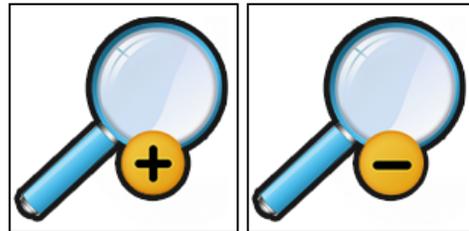
## Modalità a braccio verticale

La modalità verticale viene attivata quando la telecamera è allineata verticalmente ed è progettata per aumentare l'altezza disponibile migliorando l'intervallo di spostamento. Questo consente all'utente una grande versatilità nella visione grandangolare e richiede un minore cambio di posizione del braccio della telecamera quando si visualizzano obiettivi come una scheda nera. È ideale per visualizzazioni a 1.50 – 9.00 metri di distanza.

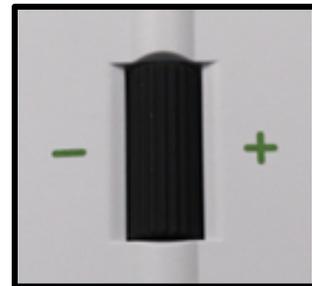


## Regolazione dell'ingrandimento

Transformer HD offre una vasta di capacità di ingrandimento. È possibile regolarlo tramite la manopola di zoom sull'unità stessa, dalla tastiera del computer, dal touch screen o dai comandi di menu dell'app di Transformer HD.



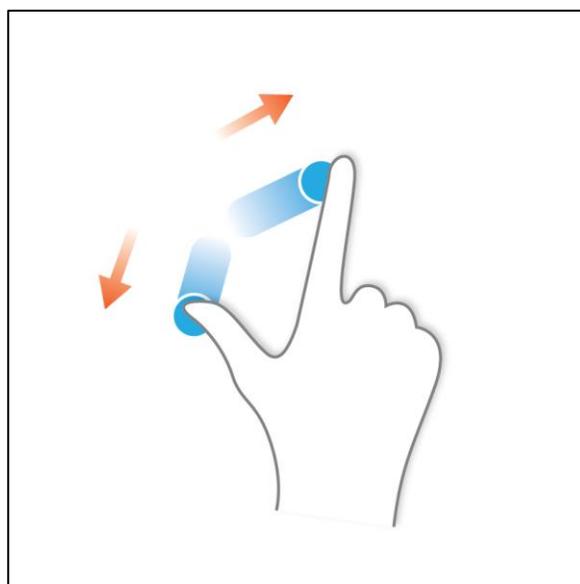
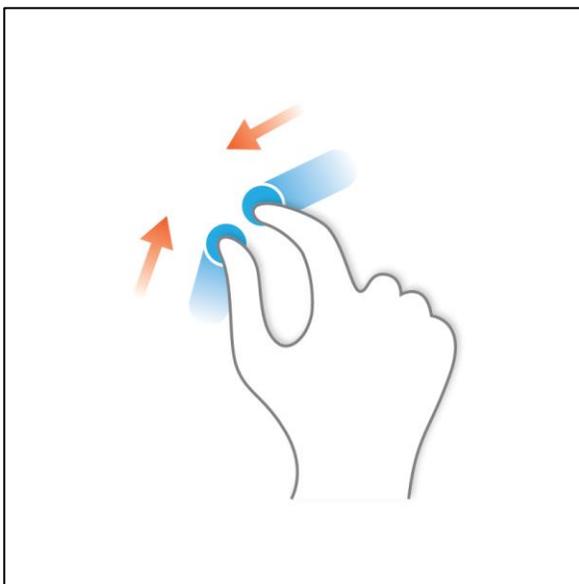
Per regolare l'ingrandimento ruotare la manopola dello zoom situata sul retro di Transformer HD o sull'app fino, a raggiungere l'ingrandimento desiderato. Ruotando l'interruttore verso "+" l'ingrandimento aumenterà e ruotando l'interruttore verso "-" diminuirà.



Il livello di zoom appare nell'angolo superiore sinistro del monitor.

Se si utilizza un computer con una tastiera, è possibile utilizzare i tasti freccia su e giù per aumentare o diminuire l'ingrandimento.

Se si utilizza un tablet, è possibile allargare l'immagine con le dita per aumentare l'ingrandimento o diminuirla per ridurre l'ingrandimento.



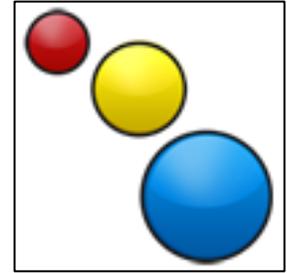
---

## Cambiare la modalità di visualizzazione

Transformer HD è stato progettato per offrire una visione ottimale per le persone con determinate condizioni visive, offrendo una vasta gamma di opzioni sia nei colori di testo che di sfondo.

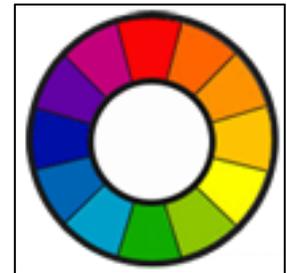
Premere il pulsante Modalità colore situato sul retro dell'unità o sui comandi "On Board" di Transformer HD per passare tra il full color,

bianco e nero, positivo potenziato, negativo potenziato e fino a 5 modalità di selezionate tra i colori preferiti. Le 5 modalità preferite possono essere modificate scegliendo tra le 28 opzioni di colore aggiuntive.



## Regolare le modalità di visualizzazione

È possibile scegliere una modalità di visualizzazione premendo il pulsante di Modalità colore situato sul retro dell'unità o sui comandi di modalità colore nell'applicazione di Transformer HD.



Ogni spinta del pulsante consentirà di passare attraverso le modalità di visualizzazione selezionate.

## Modalità di visualizzazione

Le modalità di visualizzazione disponibili possono essere regolate tramite l'opzione di menu delle impostazioni. Nella selezione della modalità colore ci sarà un elenco di tutte le combinazioni di colori disponibili che possono essere selezionati. Quando viene scelta un'opzione, apparirà nella sezione "Cambio delle modalità di visualizzazione" e nella sezione "Regolazione delle modalità di visualizzazione". Scorrere verso il basso attraverso il menu per visualizzare la gamma completa delle scelte.

### Immagine full color

Questa modalità fornisce una rappresentazione ingrandita dell'immagine con il suo vero colore.

### Immagine con positivo potenziato (default)

Questa modalità fornisce uno sfondo bianco con testo nero. Aumenta il contrasto per offrire immagini di testo nitide per la lettura.

### Immagine con negativo potenziato (default)

Questa modalità fornisce uno sfondo nero con testo bianco. Aumenta il contrasto per offrire immagini di testo nitide per la lettura.

---

## Colore 1 (default)

Nell'impostazione predefinita questa modalità fornisce uno sfondo nero con testo verde.

## Colore 2 (default)

Nell'impostazione predefinita questa modalità fornisce uno sfondo nero con testo giallo.

## Colore 3 (default)

Nell'impostazione predefinita questa modalità fornisce uno sfondo giallo con testo blu.

## Colore 4 (preferito)

Nell'impostazione predefinita questa modalità è disattiva.

## Colore 5 (preferito)

Nell'impostazione predefinita questa modalità è disattiva.

## Utilizzare “Trova”



Il pulsante “Trova” consente di identificare rapidamente l'area in cui è attualmente ingrandita in una pagina oppure è di individuare facilmente una parte specifica di un oggetto che si desidera visualizzare più da vicino.

Durante l'ingrandimento, premere il pulsante “Trova” sul Transformer HD.

- Il Transformer diminuirà automaticamente l'ingrandimento verso il campo visivo più ampio e un "target" apparirà al centro dello schermo.
- Spostare il materiale di lavoro o di lettura fino a trovare l'elemento desiderato nell'area "target".
- Rilasciare il pulsante “Trova” per ingrandire l'elemento che si trova all'interno dell'area.
- Scorciatoia della tastiera “F”

## Utilizzare “Cattura”



“Cattura” consente di eseguire uno scatto di ciò che il Transformer HD sta amplificando per avere più tempo per visualizzare l'immagine. Ciò è particolarmente utile quando prendi appunti in una classe.

- Le seguenti indicazioni possono essere utilizzare per la funzione “Cattura” utilizzando solo il Transformer HD:
- Premere il pulsante “Cattura” per attivare la modalità.
- Per uscire dalla modalità, premere il pulsante “Cattura” nuovamente oppure cambiare la posizione della telecamera.
- Scorciatoia della tastiera “Spazio”

---

# Panoramica del menu di sistema

---

## Barra degli strumenti

Una volta impostato e acceso il Transformer HD, ci sarà una barra degli strumenti lungo la parte superiore della finestra dell'App. Nella modalità a schermo intero sul PC è possibile posizionare il mouse sull'angolo superiore sinistro dello schermo per entrare nell'elenco pop-up del menu. Facendo clic su questa opzione, la barra degli strumenti viene visualizzata. La barra contiene tutte le funzionalità accessibili con le quali sarà possibile interagire con l'utilizzo di Transformer HD quando è collegato ad un PC o ad un tablet. Sono elencati di seguito:

### Barra degli strumenti

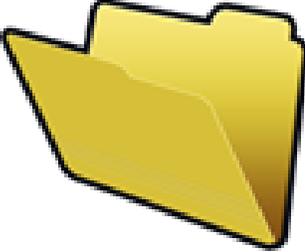
**File Camera Display Markers Window Settings Help**

1. **File** - Apre e chiude file, immagini e testo OCR con l'applicazione di Transformer HD.
2. **Camera** – Passa da OCR a telecamera CCTV; Catturare un'immagine, registrare un video, regolare il livello di zoom, attivare la funzione di ricerca, attivare la messa a fuoco automatica, ruotare l'immagine.
3. **Display** – Attiva e disattiva la luce LED, Regola la luminosità di visualizzazione, modifica la modalità colore e regola le preferenze di colore.
4. **Marcatori** – Attiva e disattiva i marcatori di linee e finestre, regola lo spessore delle linee.
5. **Finestra**– Riduce al minimo l'applicazione di Transformer HD, abilita o disabilita le impostazioni dello schermo automatico, sceglie la posizione della finestra di visualizzazione.
6. **Impostazioni** – Ripristina le impostazioni predefinite, imposta le preferenze utente, imposta la lingua, cambia la risoluzione, configura il nome e la password Wi-Fi, visualizza il software e le informazioni sul firmware, cambia le modalità tra utente mancino o destro, configura le informazioni sul dispositivo.
7. **Aiuto** – Elenco funzioni scelta rapida e rapido riferimento.

---

## Tabella File

La tabella dei File include due funzionalità che consentono di organizzare e accedere ai file salvati. Queste funzionalità sono accessibili sia in modalità CCTV che OCR.

	<p><b>Opzione: Salva</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "S"</b></p> <p><b>La funzione Salva viene utilizzata per salvare un'immagine dalla telecamera CCTV o OCR (dove possibile). Una volta eseguita una scansione OCR, è possibile salvare il file come testo OCR.</b></p>
	<p><b>Opzione: Apri</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "O"</b></p> <p><b>La funzione Apri viene utilizzata per aprire qualsiasi tipo di file che era salvato con il Transformer HD. Include il formato .jpeg (immagine salvata), .txt (OCR salvato quando possibile) o .avi (video salvato).</b></p>

## Tabella Camera

La tabella della Camera contiene tutte le funzioni associate alla telecamera del Transformer HD. I dettagli completi sono elencati di seguito e il collegamento necessario per attivare le funzionalità.

	<p><b>Opzione: Camera in tempo reale</b></p> <p><b>Scorciatoia: “CTRL” + “C”</b></p> <p><b>Questa opzione consente di passare alla modalità CCTV (se si è in modalità OCR). La telecamera è collegata alla testa girevole, consentendo una visualizzazione completa.</b></p>
	<p><b>Opzione: OCR Camera</b></p> <p><b>Scorciatoia: “CTRL” + “C”</b></p> <p><b>Questa opzione consente di passare alla modalità OCR (se si è in modalità CCTV). La telecamera è rivolta verso il basso nella posizione di lettura, per eseguire correttamente l'OCR.</b></p>
	<p><b>Opzione: Fissa</b></p> <p><b>Scorciatoia: “Spazio”</b></p> <p><b>La funzione Fissa blocca un'immagine per consentirne la visualizzazione a lungo. Questo è utile per salvare le informazioni su una lavagna e per finire di prendere appunti, per esempio .</b></p>
	<p><b>Opzione: OCR</b></p> <p><b>Scorciatoia: “Ctrl” + “E”</b></p> <p><b>Viene utilizzata per eseguire una scansione OCR ed avviare la lettura. Questa opzione è possibile solo per le unità con OCR abilitato.</b></p>

	<p><b>Opzione: Avvia – arresta registrazione</b></p> <p><b>Scorciatoia: “CTRL” + “P”</b></p> <p><b>La funzione di registrazione viene utilizzata per salvare un video con il Transformer HD. Premere nuovamente il pulsante per interrompere la registrazione e salvare il video. Il video ricomincerà automaticamente per essere revisionato.</b></p>
	<p><b>Opzione: Ingrandire</b></p> <p><b>Scorciatoia: ↑</b></p> <p><b>La funzione consente di aumentare gradualmente il livello di ingrandimento.</b></p>
	<p><b>Opzione: Diminuire</b></p> <p><b>Scorciatoia: ↓</b></p> <p><b>La funzione consente di ridurre gradualmente il livello di ingrandimento.</b></p>
	<p><b>Opzione: Trovare località</b></p> <p><b>Scorciatoia: “F”</b></p> <p><b>La funzione Trovare consente di ritornare al livello minimo di ingrandimento per aumentare il campo visivo. Cliccando sulla funzione Trova per la seconda volta, si ritornerà al livello di zoom precedente. Un grafico indicherà dove ritornerà la visualizzazione.</b></p>



**Opzione: Messa a fuoco automatica**

**Scorciatoia: "CTRL" + "A"**

**Abilita o disabilita la messa a fuoco automatica del computer . Quando si visualizzano obiettivi a varie distanze, è possibile disattivare questa funzione per mantenere un focus costante. Riattivando l'opzione la messa a fuoco tornerà automatica.**



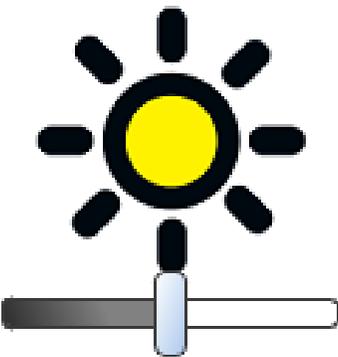
**Opzione: Ruota**

**Scorciatoia: "R"**

**La funzione di rotazione regola l'immagine della fotocamera e ruota in modo digitale l'immagine in modo da non dover regolare fisicamente la telecamera per ottenere la vista desiderata .**

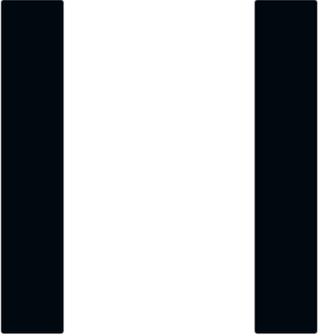
## Tabella Visualizza

La tabella di visualizzazione contiene tutte le funzioni associate alla telecamera. I dettagli completi sono elencati di seguito unitamente alle scorciatoie per attivarle.

	<p><b>Opzione: Luce ON/OFF</b></p> <p><b>Scorciatoia: "L"</b></p> <p><b>Questo pulsante consente di attivare e disattivare la luce LED sul Transformer HD</b></p>
	<p><b>Opzione: Luminosità immagine</b></p> <p><b>Scorciatoia: N/A</b></p> <p><b>Questo cursore regola la luminosità dell'applicazione di Transformer HD. È possibile regolarla con il mouse o con il touchpad.</b></p>
	<p><b>Opzione: Avanti modo colore preferito</b></p> <p><b>Scorciatoia: "C"</b></p> <p><b>Questa opzione consente di passare attraverso le tue modalità di colore preferito.</b></p>
	<p><b>Feature: Elenco delle modalità colore preferito</b></p> <p><b>Scorciatoia: N/A</b></p> <p><b>Questa funzione consente di selezionare una delle modalità di colore preferito da un elenco rapido .</b></p>

## Tabella Marcatori

Queste funzionalità sono progettate per rendere più facile la lettura dell'obiettivo, tramite la creazione di linee tramite la copertura dello spazio visivo periferico. È possibile regolare entrambe tramite il mouse o il touchpad trascinandole nella posizione desiderata sullo schermo.

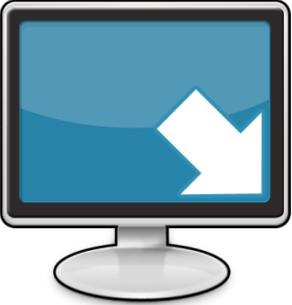
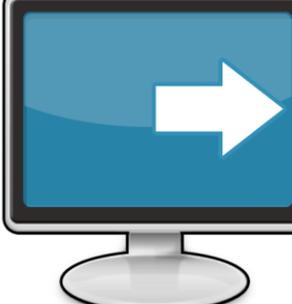
	<p><b>Opzione: Marcatore di riga orizzontale</b></p> <p><b>Scorciatoia: "H"</b></p> <p><b>Questa funzione consente di attivare o disattivare i marcatori orizzontali .</b></p>
	<p><b>Opzione: Marcatore finestra orizzontale</b></p> <p><b>Scorciatoia: "H"</b></p> <p><b>Questa funzione consente di attivare o disattivare le finestre orizzontali .</b></p>
	<p><b>Opzione: Marcatore di riga verticale</b></p> <p><b>Scorciatoia: "V"</b></p> <p><b>Questa funzione consente di attivare o disattivare i marcatori verticali.</b></p>

	<p><b>Opzione: Marcatore finestra verticale</b></p> <p><b>Scorciatoia: “V”</b></p> <p><b>Questa funzione consente di attivare o disattivare le finestre verticali.</b></p>
	<p><b>Opzione: Spessore marcatore</b></p> <p><b>Scorciatoia: “M”</b></p> <p><b>Questa funzione viene utilizzata per regolare lo spessore di marcatori e di finestre verticali e orizzontali.</b></p>

## Tabella Finestra

Controlla il posizionamento e la dimensione della finestra di Transformer HD. Può essere regolata, modificata e spostata nella posizione desiderata. È possibile anche controllare la funzione dello schermo Auto-Full.

	<p><b>Opzione: Riduci a icona dimensioni finestra</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "M"</b></p> <p><b>Riduce al minimo la finestra e rimuove la messa a fuoco dall'applicazione di Transformer HD.</b></p>
	<p><b>Opzione: Attiva schermo intero</b></p> <p><b>Scorciatoia: "F7"</b></p> <p><b>Consente al Transformer HD di prendere l'intero spazio visibile dello schermo e nasconde automaticamente i menu e le barre degli strumenti.</b></p>
	<p><b>Opzione: Posizione finestra nell'angolo in alto a destra</b></p> <p><b>Scorciatoia: "F8"</b></p>

	<p><b>Opzione: Posizione finestra nell'angolo in basso a destra</b></p> <p><b>Scorciatoia: "F8"</b></p>
	<p><b>Opzione: Posizione finestra nell'angolo in alto a sinistra</b></p> <p><b>Scorciatoia: "F8"</b></p>
	<p><b>Opzione: Posizione finestra nell'angolo in basso a sinistra</b></p> <p><b>Scorciatoia: "F8"</b></p>
	<p><b>Opzione: Posiziona finestra nella metà destra dello schermo</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "→" o "F8"</b></p>

	<p><b>Opzione: Posiziona finestra nella metà sinistra dello schermo</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "←" o "F8"</b></p>
	<p><b>Opzione: Posiziona finestra nella metà superiore dello schermo</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "↑" o "F8"</b></p>
	<p><b>Opzione: Posiziona finestra nella metà inferiore dello schermo</b></p> <p><b>Scorciatoia: "CTRL" + "↓" o "F8"</b></p>

## Tabella Impostazioni

Consente di regolare alcune importanti impostazioni specifiche del Transformer HD, quali colore, bilanciamento del bianco, frequenza di sistema e lingua.

<b>Selezione del colore</b>	Consente di selezionare le modalità di colore da utilizzare. (Per un totale di 7 modalità)
<b>CCTV Camera: 1080p30</b>	La risoluzione della fotocamera può essere regolata tra 1080 @ 30 fotogrammi al secondo o 720 @ 60 fotogrammi al secondo.
<b>CCTV Camera: 720p60</b>	
<b>Colore: Automatico</b>	Queste opzioni regolano il bilanciamento del bianco del video. Auto- Regola automaticamente in base all'ambiente, Neutro- Consente di impostarlo in un colore naturale, Caldo- Ha una tonalità rossa, Freddo- ha una tonalità blu.
<b>Colore: Neutro</b>	
<b>Colore: Caldo</b>	
<b>Colore: Freddo</b>	
<b>Configurazione frequenza</b>	La frequenza di sistema può essere modificata per i mercati internazionali.
<b>Modalità sinistra</b>	Modalità sinistra cambia l'orientamento per la visualizzazione a specchio e distanza.
<b>Tasti di scelta rapida</b>	I tasti di scelta rapida consentono di utilizzare comandi abbreviati della tastiera anziché l'icona.
<b>Audio input</b>	Visualizza il dispositivo audio principale.
<b>Lingua</b>	Consente di modificare la lingua del menu e dell'OCR.
<b>Info sul prodotto</b>	Visualizza il numero di serie, il software e la revisione firmware del dispositivo.
<b>Configurazione Wi-Fi</b>	Consente di modificare il nome del Transformer HD e la password per la connessione WiFi.
<b>Ripristino dati fabbrica</b>	Resetta il dispositivo alle impostazioni predefinite di fabbrica.

---

## Tabella Aiuto

In questa tabella è possibile conoscere delle scorciatoie da tastiera del Transformer HD. Queste stesse informazioni sono elencate nella sezione "Tasti di scelta rapida" del manuale.

	<p><b>Opzione: Aiuto</b></p> <p><b>Scorciatoia: "F1"</b></p> <p><b>Permette all'utente di gestire le funzioni di Transformer HD come dalla tastiera.</b></p>
---	--

---

# OCR/ Text-To-Speech del Transformer HD

---

## Utilizzare la modalità OCR

Alcune unità sono dotate di un modulo OCR opzionale. OCR significa riconoscimento ottico dei caratteri. Se il Transformer HD ha l'OCR abilitato, sarà in grado di scattare una fotografia ad un libro, un biglietto da visita, una lettera, ecc. e tradurre l'immagine in un testo facilmente leggibile direttamente a voce alta. Per poter utilizzare questa funzione, è necessario assicurarsi che sia attivata la fotocamera OCR a schermo intero che può essere attivata tramite l'icona arancione della tabella Camera.

### Step #1

Impostare il Transformer in modalità OCR se si è in modalità Live premendo il pulsante arancione OCR nel menu della tabella Camera oppure "CTRL" + "C".

### Step #2

Posiziona il materiale di lettura direttamente sotto la fotocamera in modo che il testo sia visibile.

### Step #3

Utilizzare il pulsante Cattura o "CTRL" + "E"

### Step #4

Dopo un breve periodo di elaborazione apparirà la schermata di OCR.

### Step #5

Quando si è pronti premere il pulsante "Play/pausa"

### Step #6

È possibile fare clic su una parte del testo con il cursore del mouse su computer / laptop o utilizzare il dito sullo schermo touch screen.



## Opzioni di OCR

Questi pulsanti e funzioni sono disponibili solo nelle unità abilitate all'OCR.

	<p><b>Opzione: Modifica la voce</b></p> <p><b>Scorciatoia: N/A</b></p> <p><b>Questa opzione modifica la voce di lettura OCR tra varianti maschili e femminili, se disponibili.</b></p>
	<p><b>Opzione: Diminuire la velocità</b></p> <p><b>Scorciatoia: N/A</b></p> <p><b>Questa funzione rallenta la velocità di lettura OCR dopo aver scansionato un documento.</b></p>
	<p><b>Opzione: Aumentare la velocità</b></p> <p><b>Scorciatoia: N/A</b></p> <p><b>Questa funzione aumenta la velocità di lettura OCR dopo aver scansionato un documento.</b></p>



**Opzione: Play/Pausa**

**Scorciatoia: N/A**

**Questa funzione inizia o ferma la lettura OCR dopo che è stata eseguita una scansione.**



**Opzione: OCR Scansione**

**Scorciatoia: N/A**

**Questa funzione esegue una scansione OCR sul materiale selezionato e lo prepara per Readback. Si prega di essere pazienti mentre il materiale viene elaborato. Una barra di avanzamento verrà visualizzata durante l'esecuzione.**



---

# Status di energia di Transformer

---

## Standby

Quando il Transformer HD non è in uso, è preferibile metterlo in standby. Questa modalità consente di risparmiare energia e consentire un rapido ritorno al normale funzionamento rispetto a un arresto completo. È necessario seguire le istruzioni riportate di seguito per mettere il dispositivo in standby.

1. Individuare il pulsante di alimentazione verde (situato su Transformer HD).
2. Premere questo pulsante una volta per meno di 5 secondi.
3. Per riprendere il funzionamento, premere nuovamente il pulsante di accensione.
4. Se il dispositivo è collegato alla corrente anche quando lo si ripristina, lo stato di alimentazione sarà "Standby"

## Spegnimento

Quando il Transformer HD non è in uso, potrebbe essere necessario spegnerlo. Questa modalità consiste in una completa interruzione e conserva il livello della batteria, ma richiede più tempo per avviarsi in confronto alla modalità Standby. Per fare uno spegnimento completo, seguire le istruzioni riportate di seguito.

1. Individuare il pulsante di alimentazione verde.
2. Assicurarsi che il dispositivo non sia collegato alla corrente.
3. Premere il pulsante per più di 5 secondi per avviare lo spegnimento.
4. Tutti gli indicatori di stato LED si spengono quando il processo è completo.

---

## Suggerimenti e scorciatoie

---

### Ripristino del sistema

-Nel caso in cui il sistema esibisca un comportamento strano, è possibile resettare rapidamente il dispositivo e riaccenderlo premendo il pulsante Reset e Power. Questo dovrebbe immediatamente spegnere e riavviare il dispositivo.

- Sarà anche necessario interrompere completamente e riavviare l'applicazione Transformer HD sul computer o sul tablet

- Se questo non basta per recuperare il dispositivo, è possibile scollegarlo dalla corrente e rimuovere completamente la batteria.

### Menu utente

- Transformer HD è un sistema ricco di funzionalità che viene fornito con molte opzioni configurabili. È possibile personalizzare gli elementi dell'interfaccia utente, del sistema o degli elementi del sistema secondo le proprie preferenze. Una volta che si ha familiarità con il sistema, è possibile provare a cambiare o configurare queste opzioni per sviluppare la perfetta esperienza personalizzata.

- L'interfaccia utente è leggermente diversa a seconda che si utilizzi il dispositivo su un computer, un monitor o un tablet.

-È sempre possibile resettare le preferenze e impostare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica utilizzando la scorciatoia da tastiera "Ctrl" + "R" o tramite il menu "Impostazioni" di Transformer HD.

### Connettività WiFi

-In caso di difficoltà con il Wi-Fi, provare a premere l'interruttore di ripristino sul Transformer HD e riavviare l'applicazione sul tablet o sul computer. Premere nuovamente l'interruttore di accensione per riaccendere il dispositivo. Assicurarsi di chiudere completamente l'applicazione prima del riavvio. Apparirà il messaggio 'Connessione Transformer' con il logo di Transformer HD. Il dispositivo è pronto per l'accoppiamento in modalità wireless quando la spia LED lampeggia e non è collegata a USB 3.0 o HDMI.

- È possibile modificare il SSID e la password Wi-Fi tramite il menu Impostazioni utente tramite USB 3.0. Se ci si dimentica una password personalizzata, questa è una soluzione facile per recuperarla.

### Migliorare l'accuratezza OCR

- Per migliorare l'accuratezza del Transformer HD, assicurarsi che ogni volta che si inizia la cattura di un documento, l'illuminazione della stanza sia distribuita uniformemente sul documento.

---

- Appiattare i libri (specialmente se grandi) o altri materiali molto curvi.

- Per ottimizzare l'OCR provare posizionare il documento intero nel campo visivo. È possibile ruotarlo in qualsiasi orientamento per assicurarsi che si adatti completamente all'interno della cornice.

- Accendere o spegnere la luce LED può migliorare la precisione su alcuni materiali. Questo è possibile accendendo o spegnendo la luce LED nella barra degli strumenti di Transformer HD.

- Per piccoli documenti OCR, come biglietti da visita o lettere, provare a posizionare un foglio bianco di carta in background per eliminare qualsiasi tipo di distrazione.

### **Orientazioni multiple**

- Lo sapevate che il Transformer HD supporta tutti gli angoli di visualizzazione disponibili?(Ritratto e Paesaggio). Se il documento è troppo grande o di forma particolare, è possibile riposizionarlo ad un'altra angolazione permettendo di adattarlo perfettamente all'interno della cornice.

- Provare a togliere la barra degli strumenti o impostare il dispositivo su schermo Auto-Full per ottenere il miglior campo visivo possibile.

### **Finestra di visualizzazione**

- È possibile spostare rapidamente l'app di Transformer HD a qualsiasi lato dello schermo utilizzando il pulsante "CTRL" e qualsiasi tasto freccia.

- È possibile attivare la modalità Auto-Full Screen che riempirà automaticamente l'intero spazio di visualizzazione con l'immagine della telecamera di Transformer HD. Il tasto di scelta rapida per attivare o disattivare questa funzionalità è "F7".

### **Lente**

- Per la modalità di lettura, soprattutto a livelli di zoom più elevati, la lente è da tenere chiusa. Se si utilizza la modalità Distanza o Specchio, verificare che la lente sia aperta per una migliore chiarezza visiva.

---

## Risoluzione dei problemi

---

### **Transformer HD non si accende**

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione di Transformer HD sia saldamente collegato ad una presa. Verificare lo status della batteria.
- Assicurarsi che il trasformatore e il cavo siano saldamente collegati.
- Controllare che i cavi USB 3.0 siano corretti e che siano collegati saldamente sia al Transformer HD, sia al desktop o laptop.
- Provare a premere il pulsante di reset su Transformer HD (situato sul lato inferiore del dispositivo), e riaprire l'applicazione Transformer HD.

- Si consiglia di eseguire un ciclo di ripristino completo quando si scambiano diversi tipi di connessione sul Transformer HD (ad esempio da Wi-Fi a USB 3.0 e viceversa).

### **Le immagini sembrano fuori fuoco e / o la prestazione di OCR è scarsa.**

- Pulire il filtro polarizzatore sulla parte inferiore della telecamera OCR con il panno per la pulizia dell'obiettivo non abrasivo fornito (evitare di utilizzare altre soluzioni di pulizia).
- Assicurarsi che il materiale da visualizzare sia stabile e piatto. Potrebbe essere necessario qualche istante per la telecamera per raggiungere la messa a fuoco dopo lo spegnimento.
- Alternare tra luce LED spenta o accesa. Assicurarsi che l'illuminazione ambientale sia buona per un'immagine migliore.

### **Transformer HD richiede molto tempo per elaborare il documento.**

- Premere il pulsante di accensione e spegnimento.
- Se il dispositivo non risponde a queste pressioni, è possibile premere il pulsante di alimentazione per più di 5 secondi per forzare l'arresto. Non rimuovere il dispositivo dalla corrente durante questo processo.

### **Aggiornamento Firmware**

Per mantenere aggiornato Transformer HD visitare la nostra pagina di supporto software:  
<http://www.enhancedvision.com/support/software.html>

Per domande o richieste di assistenza tecnica, chiamare (800) 440-9476, lunedì - venerdì, dalle ore 7.00 alle ore 05.00. PST.

---

# Specifiche tecniche

---

## Dimensioni del prodotto

- Aperto in modalità lettura
  - Lunghezza: 15.4 pollici (39.1 cm)
  - Profondità: 16.0 pollici (40.6 cm)
  - Altezza: 13.5 pollici (34.3 cm)
- Chiuso
  - Lunghezza: 13.5 pollici (34.3 cm)
  - Profondità: 4.8 pollici (12.2 cm)
  - Altezza: 4.9 pollici (12.4 cm)

## Camera

- Camera CCTV e camera (Nelle unità abilitate)

## Peso del prodotto:

- 3.45 libbre = 1.56 kg

## Gamma di ingrandimento

- Su schermo 24" LCD (1.7x-30.6x)

## Batteria

- 100-240V~, 50-60Hz, 9VDC, 2.6A

## Durata batteria

- Più di 2h di utilizzo continuo

## Classificazione (IEC 601-1):

- Tipo di protezione: Classe 1
- Grado di protezione: Tipo B
- Modalità di funzionamento: Continuo
- Temperatura di funzionamento: 0-40°C / 32-104°F
- Temperatura di mantenimento/trasporto: 0-60°C / 32-140°F

## Garanzia: 2 anni

\* Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

---

# Dichiarazioni di garanzia e Informazioni sul contratto

---

## Garanzia

### Garanzia Enhanced Vision di *Transformer HD*

I prodotti Enhanced Vision sono concepiti per offrire la massima qualità delle immagini, funzioni comode, facilità d'uso e servizio affidabile. Il Transformer HD è stato ispezionato e collaudato prima di essere spedito. Enhanced Vision garantisce il Transformer HD per difetti di materiali e manodopera in condizioni di uso normale per due anni dalla data di acquisto originaria. Enhanced Vision, a sua discrezione, riparerà o sostituirà gratuitamente il prodotto durante il periodo di garanzia. Questo prodotto non è accompagnato da nessun'altra garanzia espressa o implicita.

La garanzia non copre: a) Difetti o danni derivanti da uso improprio, uso diverso dal normale e in modo consueto, incidente o negligenza; b) Danneggiamenti o danni da operazioni, manutenzione, installazione, regolazione, alterazione o modifica impropria; c) Difetti o danni da fuoriuscita di cibo o liquido; d) Tutte le superfici di plastica e tutte le altre parti esposte all'esterno che vengono graffiate o danneggiate a causa dell'utilizzo; e) Danni dovuti al funzionamento di Transformer HD con apparecchiature non fornite da Enhanced Vision.

- È necessario fornire la prova dell'acquisto, recante la data di acquisto, per ricevere il servizio di garanzia.
- Chiunque usi questo prodotto lo fa assumendosi volontariamente alcuni rischi, dovuti alla necessità di utilizzare dispositivi per il miglioramento della vista.
- L'opzione di garanzia estesa di due anni è disponibile entro 12 mesi dalla data di acquisto. Si prega di contattare Vision Enhanced per informazioni dettagliate.

## Assistenza

Nel caso in cui fossero necessari supporto tecnico o servizio di riparazione, si prega di contattare il proprio rappresentante Enhanced Vision di zona o il centro di servizio sotto garanzia Enhanced Vision. Se fosse richiesto il servizio sotto garanzia, si prega di contattare Enhanced Vision al numero +1 (800) 440-9476, da lunedì a venerdì, dalle ore 8 alle ore 17 (fuso orario del Pacifico, Stati Uniti) per richiedere un numero di autorizzazione al reso.

**Le riparazioni sotto garanzia non vengono accettate senza un valido numero di autorizzazione al reso. Si consiglia di conservare l'imballaggio originale del prodotto nel caso si richiedesse un servizio in garanzia. Il fabbricante non è in grado di fornire imballaggio per le riparazioni in garanzia.**

## Altri prodotti Enhanced Vision

---

### DaVinci Pro



DaVinci Pro è un videoingranditore ad alte prestazioni (CCTV), che include una telecamera Sony Full HD 3 in 1 e una pagina full-text (OCR). Con Full HD avrai l'esperienza di colori e contrasti ad alta definizione che ti offrono una bella e chiara immagine cristallina e colori vivaci. Provate la gioia di leggere con la nostra nuova funzione di testo a voce integrale. DaVinci Pro legge qualsiasi testo stampato ad alta voce con la pressione di un pulsante.

Ingrandimento: 24" LCD: 2X (min.) – fino a 80X (max.)

---

### Pebble-mini



Il design ultra-compatto di Pebble-mini lo rende l'ingranditore portatile ideale se si è a casa o in viaggio. Leggete facilmente le prescrizioni, le mail, le etichette, i prezzi, i menu e molto altro ancora. Schermo LCD è da 3,0 ". Blocca la cornice e cattura immagini. 28 modalità di visualizzazione disponibili.



Ingrandimento: 2X to 10X

---

### Pebble HD



Pebble HD vanta una nuova fotocamera HD che fornisce un'immagine nitida, chiara, colorata e ad alta definizione. Un nuovo design compatto ergonomico leggero lo rende il compagno perfetto sia a casa che in viaggio. È possibile portare Pebble HD nella borsa, in tasca o agganciarlo sulla cintura con la borsa di trasporto incluso.

Ingrandimento: 1.25X – 13.5X



## Altri prodotti Enhanced Vision

---



### **Merlin elite** **Guarda e senti la differenza!**

Il Merlin elite è un videoingranditore ad alte prestazioni (CCTV), con Full HD e testo-to-speech (OCR). Il colore e il contrasto di alta definizione forniscono una bella immagine cristallina e colori vivaci. Il design unico consente un ampio campo di visualizzazione, mostrando più testo sullo schermo.

Ingrandimento: 2.4x - 70x



---

### **Merlin Ultra HD**



La tecnologia della fotocamera Full HD di Merlin ultra produce un'immagine ancora più vera e naturale. Leggere facilmente libri e riviste, leggere e scrivere lettere, gestire i tuoi documenti finanziari, visualizzare foto a colori, creare cruciverba e persino perseguire un hobby preferito.

Ingrandimenti:

20" LCD: 1.9x (min) a 51.2x (max)

22" LCD: 2.1x (min) a 55.9x (max)

24" LCD: 2.3x (min) a 61.2x (max)



---

### **Acrobat HD-mini ultra**



Acrobat HD-mini ultra è un videoingranditore full HD portatile a batteria. Ti offre una bella immagine cristallina e un display full HD. Un generoso display da 13,3 "offre un ampio campo visivo, che consente di vedere di più sullo schermo.

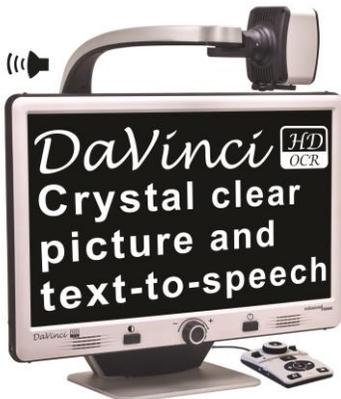
Ingrandimento: 1.3X a 65X



## Altri prodotti Enhanced Vision

---

### DaVinci



DaVinci è un videoingranditore ad alte prestazioni (CCTV), con HD, testo-to-speech (OCR) e una fotocamera da 3 in 1. Con lo schermo HD potrai vivere un colore e un contrasto ad alta definizione, avendo una bella immagine cristallina e colori vivaci. Vivi la gioia di leggere con la nostra nuova caratteristica testo-to-speech. DaVinci legge qualsiasi testo stampato ad alta voce con la pressione di un pulsante.

Ingrandimento: 24" LCD: 2X (min.) - a 80X (max.)



---

### Acrobat HD Ultra



Acrobat Ultra HD LCD è un sistema dotato di una videocamera Sony Full HD da 3 in 1 con un LCD HD ad alta risoluzione da 22", 24" o 27", che consente di visualizzare dettagli a colori vivaci. Il braccio regolabile, la schermata di inclinazione e la capacità di rotazione consentono di posizionare la telecamera in qualsiasi angolo per una visione ottimale. Una maniglia incorporata consente un facile trasporto.

Ingrandimento: 1.8X a 70.9X



---

### Amigo HD



Amigo HD è un vero videoingranditore portatile. La visualizzazione ottimale viene raggiunta con uno schermo da 7 pollici inclinabile. Amigo HD offre un ingrandimento digitale da 1,4x a 14x e il peso più leggero della sua classe. Amigo HD ha una batteria integrata e può essere portato ovunque.

Ingrandimento: 1.4x – 14x





# **enhanced vision**

Transformer HD è un videoingranditore ad alta definizione con Wi-Fi e OCR opzionale. Transformer HD ingrandisce e visualizza qualsiasi bersaglio ed è in grado di leggere in qualsiasi momento qualsiasi testo stampato ad alta voce con la semplice pressione di un pulsante. Per maggiori informazioni,  
Visita il sito [www.enhancedvision.com](http://www.enhancedvision.com).

**[www.enhancedvision.com](http://www.enhancedvision.com)**  
**(800) 440-9476 (US Office, toll free)**  
**(714) 465-3400 (US Office)**  
**+44 (0) 115 9442317 (UK Office)**  
**Fax + 49 (0) 6078 96982733 (DE Office)**  
**Tel. + 49 (0) 6078 9698270 (DE Office)**

Part # MAN-1204-00 X6  
January, 2017

Copyright © 2017 by Enhanced Vision. All rights reserved.  
Product specifications subject to change without prior notice.